

## Preocupacion ta continua pa escasez di empleado den sector turistico



Pagina 2

- **Mama di mucha cu buraco den curason cu suplica pa mand'e Colombia**  
Pagina 4

- **Joost Meijs lo baha como CEO di Aeropuerto di Aruba**  
Pagina 6

- **Qatar ta ricibi respuesta 'positivo' di Hamas tocante alto al fuego**  
Pagina 24

A pone baricada na un di e edificacionan di Nikki Habibe pa motibo di mal estado



Pagina 2

Haiti: Tension ta aumenta cu yegada di fecha simbolico pa gobierno renuncia



Pagina 11

3 persona asesina den supuesto atake extremista na Turkia su corte mas grandi



Pagina 24



“

**E fortaleza di un team ta cada miembro, y e fortaleza di cada miembro ta su team.**

”



## A pone baricada na un di e edificacionan di Nikki Habibe pa motibo di mal estado

**Ayera Departamento di Obra Publico (DOW) a informa a traves di su red social Facebook cu nan a haya un melding di un edificio ubica na Caya Grandi e cual ta den condicionnan basta peligroso y nan a pidi comunidad pa tene na cuenta cu esaki.**

“Nos a ricibi un melding for di KPA, unda ta pidi asistencia pa pone baricada na un di e edificacionan di Nikki Habibe. Ta asina cu e siergevel ta den mal estado y ta muestra cu lo por cay un dia pa otro. Me-

sora nos team a duna un man pa asina proteha e area y asina nos baha e siergevel akinan. Mientrastanto nos ta a pidi pa no yega cerca di e edificio pa motibo cu nos ta tumando e medidanan necesario.” Nan a informa.

Mientras tanto, otro usuarioman a sigura cu e area aki a bira un “ghost town” yen di edificacionan bieu y cu ta mas miho “pa basha e edificio aki abou” mirando e peliger cu esaki por ocasiona y ademas nan tambe a informa cu e area aki no tin luz y den oranan di anochi ta basta scur.



## KvK preocupa pa problema di escasez di personal den sector turistico

**E tema di escasez si personal, sobretodo den e sector hotelero, ta uno cu pa hopi aña tin e atencion di e organisacionnan di e sector aki. Mediante un comunicado di prensa Camara di Comercio di Aruba (KvK) a informa cu esaki tabata un tema cu a bin dilanti durante nan reunion cu Minister Geoffrey Wever.**

**Algun dia atras Aruba Food & Beverage Association (AFBA) a tene un conferencia di prensa pa trece nan preocupacion pa dilanti tambe acerca e tema aki.**

AFBA ta remarca cu e situa-



cion ta yegando un nivel alarmante y cu nan ta trahando, hunto cu gobierno, pa yega na un solucion mirando cu e situacion por empeora pa

motibo di e hotelnan nobo cu ta den construccion y cu lo habri nan porta pronto. Den nan comunicado KvK a expresa nan preocupacion

riba e tema di escasez di empleado.

“Esaki ta un problema cu ya ta conoci pa hopi tempo, na unda KvK a expresa na varios ocasion su preocupacion riba e topico aki. Den proximo añanan lo bin mas o menos 2800 camber adicional, y no tin suficiente personal pa traha,” KvK a indica.

Nan ta remarca cu nan ta desea di haya informacion di Gobierno tocante e accionnan concreto cu lo tuma pa solucionar e problema aki, y alabes mitiga e consecuencias si importa cantidad grandi di trahadonan for di exterior.

Un topico cu nan a trece la dilanti durante e reunion ta

e proposicion di Gobierno pa cobra un tarifa di 35 dolar na cada turista na momento cu nan drenta Aruba.

Nan a enfatisa cu nan ta preocupa cu esaki lo por stroba grupo y/of famia grandi di bishita Aruba.

“KvK a trece dilanti cu lo tin fondonan disponibel di VNO (Vertegenwoordiging van Nederland) pa yuda solucionar e problema di RWZI. KvK ta di opinion cu si por haci uzo di e fondonan aki, no mester bolbe cobra un tarifa extra na e turistanan, y asina evita di pone un peso extra riba nos bishitantenan,” nan a subraya.



*Partido RED Democrático:*

## “Vota pa politiconan cu tin e pais na pecho y cu a demostra esaki caba”



**Dialuna ultimo, partido RED Democrático y su miembronan a tene un conferencia di prensa unda nan a trece dilanti algun puntonan manera e politiconan di Aruba y nan integridad, ademas di esnan cu ta bao investigacion y cu pueblo di Aruba mester scoge bon pa otro eleccion y “no cay den trampa.”**

Ricardo Croes a señala cu na Aruba tin politiconan cu den periodo aki a bin dilanti cu “e curashi di pretende cu corrupcion ta den tur partido politico, e persona cu a bisa esaki ta e parlamentario cu a saca su asiento den prison, e kiermen cu tur partido politico na Aruba ta corrupto y awor ta un parlamentario di partido MEP cu a bin dilanti y pretende cu MEP tin un actitud pro-activo contra corrupcion na unda el a bin cu tres punto cu ta ley di financiamiento politico, ley di integridad y ley di screenig pa ministernan.”

Segun Croes ta indica, tur e tres ley aki ta iniciativa di partido RED Democrático y cu for di su inicio na 2005 tabatin e idea pa trece e proyectonan ey “nan ta duna e impresion cu di e tres punto pro-activo

contra corrupcion pero no ta e tres ley ta e tres ex-minister, Besaril Romero cu Briesen cu ta bao di investigacion y un di nan ta basta preta den investigacion cu hasta el a paga back caba y esey ta nifica cu el a admiti y cu el a haci cos cu no mester a haci,” el a bisa.

Igualmente Croes a trece dilanti cu e gobierno aki a dispensa tres di nan minister pa a comete actonan contra ley, entre otro pago di FASE y pago di TPEF segun el a sigura, di minister Dangui Oduber caminda Croes a enfatisa cu el a bay parlamento pa legalisa un comportacion cu de facto tabata un comportacion ilegal.

“E campaña di corrupcion aki, cu entre otro, den e parlamento aki tin sinta aworaki, partido MEP a menciona tres minister cu ta den investigacion, partido AVP cu tin un ex-minister y ex-presidente di parlamento cera den KIA, nos tin partido POR cu tambe tin e ex-parlamentario Sr. Howell y ex-minister Sr. Oduber e cual tin hopi curashi di papia di integridad, pero tambe tin Sra Marisol Lopez-Tromp ken practicamente a ser dispensa di un strafrechteling di un investigacion di parti di OM y laga

nos corda di e minister sin integridad, Ursell Arends ken a pidi dispensa lubidando tur e accidentenan cu morto cometi den e pais aki pa chauffeurnan cu ta core auto bao

influencia di alcohol, anto a bo ta minister di Integridad y partido RED Democrático no ta den ni un caso bao investigacion,” Croes a declara. P’esey el a haci e peticion “pa no cay den trampa y vota pa hendenan cu nan ta haci ta enrikece nan mes, nada otro,” y vota pa politiconan cu tin e pais na pecho y cu a demostra esaki caba “tur e campaña cu tabatin contra RED Democrático a duna su fruto, nos a bay cas, pero awe e fiesta a continua.”

Armando “Rudy” Lampe ken tambe ta miembro di e partido aki a trece dilanti cu pa loke ta trata e caso di SKOA y e werksternan caminda “e werksternan a ser engaña y SKOA a ser engaña, pais Aruba a perde pasobra realmente a usa placa contra ley y nos ta wak e mesun modus operandi, wak e ultimo ley cu a ser manda na januari na parlamento door di Evelyn Wever-Croes pa cambia nos ley di eleccion, Raad Van Advies ta bisa cu a presenta esey pa cambio mientras cu tin otro cosnan esencial pa cambia y dicon nan ta bin cu e cambio di ley electoral aworaki unda cu no tin control riba ken ta e votadonan, kico tin eytras? Ken ta bay vota? Kiermen nos mester ta alerta di kico ta bay pasa den eleccion aki pasobra nos tin cu wak pakico aworaki

nan ta manda un ley di eleccion pa cambio anto e esencia mes boso no a touch, manera Raad van Advies a bisa, wak e esencia, por a cambia e ley di eleccion unda esnan cu ta haya mas voto ta drenta parlamento,” el a comenta.

El a referi na Sint Marteen unda varios miembro di parlamento aworaki no ta lider di partido pa motibo cu nan a haya mas voto cu e lider “pero esey si Evelyn Wever-Croes no kier cambia pasobra esey ta e poder di famia Croes, a bo ta dicidi ken ta bin di un, dos of tres, ken ta bay parlamento, ken ta comporta su mes bon ta haya un luga mas halto, esey ta e poder cu tin.” Segun e tambe a sigura, famia Eman tambe a haya e chens pa cambia e ley aki pero nan tampoco a cambi’e, den e di dos punto di e ley di eleccion pa cambia ta papia di Arubianonan na Hulanda y na stranhero por vota, pakico bo na ta cambi’e manera tur otro paisnan a haci’e? Aworaki bo tin chens. Pasobra bo no por manipula nan facilmente ora cu Arubiano ta na exterior ta mas critico, pakico bo no ta cambi’e pasobra eynan ta e corrupcion cu tin, nos ta sigui usa placa di pueblo pasobra e asunto di SKOA no ta nada otro cu pa haya fondo, tur dos partido a gaña djis pa haya voto, Lampe a sigura.





*Dayana Jacobs, mama di mucha cu buraco na curason:*  
**“Kico boso ta warda pa mand’e Colombia?”**

**Ayera ariba Facebook, un publicacion a capta atencion di varios usuario. Ta trata di un publicacion di un mucha homber cu ta sufri di problema di salud, buraco na su curason, pero lastimamente te aworaki e no a ricibi e ayudo cu e mester. Den un entrevista cu Bon Dia Aruba, Dayana Jacobs, mama di Lian, ta conta kico ta e situacion lamentable cu nan ta pasando aden aworaki.**

Jacobs a splica cu Lian a nace cu un problema di curason, pues tin un buraco na su curason y desde cu nan a haya sa cu e tin e buraco na su curason, semper nan tabata bay cune pediatra y tabata pidi ayudo. Pero lamentablemente semper dokter tabata bisa cu ora Lian bira grandi e ta bay resolve riba su mes pasobra e ta ‘groeci e uit’.

Pero e situacion a cuminsa empeora e aña aki. Jacobs a sigui splica cu na comienso di januari e aña aki Lian a haya su prome convulsion. Ora cu esaki a sucede mas cu claro a hiba e mucha hospital, pero na hospital dokternan a bisa cu nada ta pasando y a manda Lian cas.

E siguiente dia mainta el a bolbe haya otro convulsion pero e biaha aki el a hay’e na scol. A busc’e na scol, a hibe hospital atrobe y e biaha aki si nan a lag’e keda un dia na hospital, pero toch dokternan tabata bisa cu nan no sa door di kico e convulsion ta bin ni kico ta ocasiona e convulsionnan cu Lian ta haya.

Jacobs a sigui splica cu el a pidi e dokternan pa lag’e un dia mas pasobra e no a haya e convulsion na hospital y dokternan tabata kier pa e haya e convulsion na momento cu e ta den hospital. Nan a tuma e decision di mand’e cas back.

Algun dia a pasa cu tur cos tabata normal, pero despues di un siman, cual tabata siman pasa, Lian a bolbe haya un convulsion.

“Mi a bisa no, ta suficiente. Mi a bay dokter di cas y mi a bisa nan kico ta bay pasa, boso ta bay yuda mi si of no. E ora e dokter di cas a duna un cita, nan a manda tur info di Lian pa pediatra etc. Ayera Lian a bolbe a haya un convulsion na scol y a hib’e hospital y aworaki na hospital nan a bisa cu si nan ta bay yudele, pero

mi no ta bezig ta wak cu nan ta bezig ta move. Nan a bin coy su sanger si, pero ki ora nan ta bay haci test,” Jacobs a expresa.

El a conta cu Lian ta naci na 2018 y ora cu nan a haya sa cu e tin buraco na su curason tabata 2019. Despues a bin Covid, y door di esey nan a keda hala e test, hala su cita. Segun dokternan a informa e mama, Lian mester a wak un cardiologo cu ta bin un biaha pa luna for di Corsou, pero nunca niun dokter di curason a check Lian.

Jacobs ta splica cu e pediatra cada rato cu Lian bay e ta bisa cu e ta bon, cu e ta no ta sinti nada, despues nan a bisa cu si nan ta scucha e soplo na su curason, pero apenas te aworaki cu el a cuminsa haya e convulsionnan, cu e mama a bay dokter di cas reclama, nan a cuminsa haci algo.

“Claro como mama mi ta bay drenta den panico, mi ta bay bira loco, mi ta bay flip y e ora aworaki, di siman pasa pa awe nan a yama mi y nan a duna mi un cita mañan, pero ya e convulsion a pasa awe y nos a bin hospital y actualmente nos ta den hospital,” Jacobs a



indica.

Jacobs a splica cu desde cu Lian ta chikito el a pidi dokter pa mande Colombia, pero el a wordo informa cu no ta djis asina zo maar nan ta mand’e Colombia. Na momento cu Lian a haya e convulsion di dos biaha, Jacobs a bisa dokter cu su yiu ta birando cada biaha mas erg y si ta posibel pa mand’e Colombia. Pero dokter di cas a bisa cu no ta e ta dicidi, ta pediatra ta dicidi esey y te ainda nan no a tuma e decision pa mand’e Colombia.

“Hustamente ayera mi a bay wak pasashi cu tur esey pa Colombia pa mi manda Lian di mi mesun un forsa, pero e no ta husto, pakico nos tin AZV e ora? E no ta make sense,” el a expresa.

Jacobs no a bay AZV ainda, pero aworaki, mirando e situacion, el a bisa cu e ta caba di handle cu tur cos na hospital pa e bay personalmente na AZV pa wak pakico ainda no por manda su yiu Colombia.

“Mi no por sigui asina cu mi yiu ta keda bira malo y mi no ta haya ayudo. For di 2019 cu bo sa cu e tin un buraco na su curason, pa 2024, ta cinco aña caba, kico boso ta warda

pa mand’e Colombia?,” el a cuestiona.

Jacobs ta un mama soltera y pa e manda su yiu Colombia y cubri tur gasto ta bay ta duro pe. Ya caba el a cuminsa haya ayudo for di su famia y amistadnan cu a cuminsa comparti su storia ariba Facebook pa asina purba yuda lo mas cu por pa logra e meta di manda Lian Colombia pa mehora su salud.

“Tur cu por ofrece ayudo cu ta bin di nan curason, tur cos cu ta bin di curason ta mas cu bon bini. Mi amiga a pone riba Facebook number di cuenta di banco, informacion pa esnan cu lo kier yuda Lian yega Colombia. Si kier duna mi algo personal tambe ta posibel. Tur cos ta welcome,” el a expresa.

Por ultimo, Jacobs ta remarca cu e ta pasando den e situacion, pero e sa cu e no ta e unico cu ta pasando den algo asina. “AZV tin cu cuminsa drecha nan manera pasobra imagina bo no ta cu mi so e ta pasa, e ta pasa cu hopi hende mas. E no ta leuk cu nos tin AZV pero ta tanto bal pasobra nan no ta bezig ta yuda cu letterlijk nada. Ami ta bisa flat, nan ta laga di desea,” el a finalisa.



**CARIBBEAN SPEED PRINTERS N.V.**

**BONDIA ARUBA TODAY**

**TA ANUNCIA**

Relaciona cu celebracion di Carnaval

Ta participa cu **NO** lo tin edicion regular di Bon Dia y Aruba Today riba dialuna **12 di februari, 2024**

Pa e motibo aki ta haci un suplica na tur esunnan cu ta desea di publica aviso den Bon Dia y Aruba Today pa diamars **13 di februari** pa por fabor entrega esaki no mas laat cu diabierna 9 of sino via email: **aviso@bondia.com**. Prome cu **5 or** di atardi.

Gerencia

**Ban celebra concientemente y safe pa nos tur por goza!**



**Editor**

Caribbean Speed Printers N.V.  
Aruba Bank N.V. Acc. #332668  
Caribbean Mercantile Bank N.V.  
Acc. #23951903  
RBC Royal Bank Acc. #13307728

**Operations Manager**

Mariette Engelhart

**Redaccion**

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)  
Angenette Figueroe (closer editor)  
Leo Maduro  
Andreina Morillo  
Raisa Montilla  
Oriana Geerman

**Ehecutivo di Benta**

sulaika.croes@cspnv.com

Sulaika Croes

**Aviso y Arte**

Sandra Loefstrop

Lisa Tromp

**Departamento Digital**

Juan Luis Pinto

**Administracion**  
accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

**Distribucion**

Jenny Kelly

**Coleccion**

Evelinda de Cuba - Tromp

**Pre Press**

Luis Fernando Arenas (Hefe)  
Pablo Libre

**Press**

Roland Schenker (Hefe)  
Omar Ramirez  
Martin Boekhoudt  
Francis Dirksz

**Colaboracion**

Associated Press

Ret Karibense

Data Key

**Afiliacion**

Sociedad Interamerica  
di Prensa (SIP)

**DIRECCION**

Adres: Weststraat #22  
Tel: 582-7800

Email: noticia@bondia.com  
aviso@bondia.com

info@bondia.com

Website: www.bondia.com  
Facebook: @bondianoticia  
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant  
redacta y imprimi na Aruba y ta  
obenibel di dialuna te cu diasabra.  
Ningun contenido por wordo reproduci  
sin permiso di editor.

**Champagne Kids Carnival Group ta bira grupo di mucha  
di aña pa Carnaval 70**



**Paradanan di carnaval di mucha ta tras di lomba y esey ta nifica cu e gruponan di carnaval ta en espera di e resultadonan pa loke ta trata e premiacionnan pa trahenan, road piece, carosa, grupo di aña, entre otro. Ayera tardi ariba nan pagina oficial di Facebook, SMAC a publica e resultadonan ta spera.**

Aruba a disfruta di e paradanan di mucha yen di creatividad, luho, beyesa y sin laga afo ambiente di carnaval. E gruponan a presenta trahenan bunita, road picenan espectacular y carosanan luho. Y aworaki e premacion ta conoci pa wak cual grupo a sobresali mas den e paradanan aki.

Aki ta sigui e resultado di e premacion di parada di mucha di Carnaval 70:

- Roadpiece Luho:
1. Kung Fu Kids - Champagne Kids
  2. Super Mario - Champagne Kids
  3. Seize Your Moment - TOB Kids

Roadpiece Campeon:

1. Roll With It - Empire Kids
2. Adventure in Amazonia - Don Flip
3. Seize Your Moment - TOB Kids

Mini Roadpiece Luho:

1. Pepita - TOB Kids
2. Dante - TOB Kids
3. E Dragon di Gringot - Champagne Kids

Mini Roadpiece Campeon:

1. Pepita - TOB Kids
2. Wild Life of Amazonia - Don Flip
3. Bou di Lama - Centro di Bario Noord

Bodypiece Luho:

1. Fawkes E Phoenix (Izyan) - Champagne Kids
2. Dante's Vibrant Jubilee (Darson) - TOB Kids
3. Dante's Vibrant Jubilee (Jereau) - TOB Kids

Carosa Luho:

1. Mama Coco - TOB Kids
2. Universal - Champagne Kids
3. Nos Storia di Carnaval - Centro di Bario Noord

Carosa Campeon:

1. Mama Coco - TOB Kids
2. Empire Kids - Empire
3. Coco - TOB Kids

Shoulderpiece Campeon:  
White Macaw - Don Flip  
Myesha Nisbeth

Bodypiece Campeon:

1. Oncideum Amazon Flower - Don Flip
2. Warrior Princess - Don Flip
3. King Conda - Don Flip

King of Bands: Fawkes E Phoenix - Izyan Baroud - Champagne Kids

Queen of Bands: Pepita - Riandra Brete - TOB Kids

Seccion Luho:

1. Cat in the Hat - Champagne Kids
2. Dragon - TOB Kids
3. Dazzling Dancers - Oranje - Champagne Kids

Seccion Campeon:

1. Fear - Little Groovers
2. Mighty Anaconda - Don Flip
3. Dante's Vibrant Jubilee - TOB Kids

lee - TOB Kids  
Massa Campeon: Champagne Kids

Massa Ambiente: Don Flip Carnival Group

Grupo di Mucha di Aña: Champagne Kids Carnival Group

Best Road Show: Mini NTG - Centro di Bario Noord

Dancing Queen: Nima Whitfield - Little Groovers

Dancing King: Darson Naar - TOB Kids

Premio Comercial: Nos Storia di Carnaval - Centro di Bario Noord

Premio Cultural: Kitrin di Florin - Centro di Bario Noord

Premio Creativo: Roll With It - Empire Kids

Premio Road Entertainers: Naheem & Friends - Little Groovers



# Entrante zomer 2024: Joost Meijs lo baha como CEO di Aeropuerto di Aruba

**Joost Meijs, CEO di Aruba Airport Authority N.V. (AAA) desde augustus di aña 2019, lo bandona su funcion na Aeropuerto di Aruba una bes cu e termina cu su mandato di cinco aña.**

Conhuntamente cu e demas miembronan di e directiva di AAA y tur e empleadonan di aeropuerto, durante e ultimo añanan, a realiza un cantidad di mehoracion na aeropuerto.

Na comienso di aña 2019, e trabou di mas importante pa management tabata pa implementa di un manera exitoso e gran inversion tan spera den e terminal na aeropuerto y demas infrastructuranan bou di e nomber Gateway 2030. E prome fase, un baggage system nobo y un sala di check-in, lo ta cla y entrega memey di aña 2024. E fase aki ta conta cu un inversion di mas di 140 miyon dollar y ta den checucion door di un grupo di constructor local. Ta spera cu e construccion di e di dos fase di Gateway 2030, e areanan nobo di espera y gate adicional, lo cuminsa durante zomer 2024. Ademas a inicia cu e trabounan di preparacion pa e di tres y ultimo fase y ta completa un inversion total pa Gateway 2030 di mas di 300 miyon dollar.

E crisis di COVID na aña 2020 y aña 2021 a causa un periodo di incertidumbre pa Aeropuerto di Aruba. E caida drastico di fluho di ingreso debi na e menor cantidad di pasahero como resultado directo di crisis di COVID y e incertidumbre riba e velocidad di e recuperacion, a hiba na e decision di ahusta e organizacion di aeropuerto. Na aña 2024, aeropuerto a recupera totalmente for di e crisis di COVID. E variedad di destinacion a amplia y e



cantidad di pasahero a yega un nivel record; aña 2023 compara cu aña 2019 a subi cu 8%, presupuesto di aña 2024 compara cu aña 2019 a subi cu 11%. Despues di un resultado financiero significativamente negativo crea pa COVID, aeropuerto ta financieramente stabiel y cu un rendimiento saludabel.

Na aña 2021, den colaboracion cu tur empleado, a formula un strategia ambicioso corporativo pa converti Aeropuerto di Aruba den un di e aeroportonan mas sostenibel, sigur y cu bista riba futuro den Sur America y Caribe. Ta pa e motibo ey mes aeropuerto ta inverti constantemente den cuater pilar strategico: desaroyo di su empleadonan, calidad di su servicio y di e infraestructura

di aeropuerto, innovacion y oportunidad nobo, sostenibilidad y responsabilidad social.

Na aña 2023, e pasaheronan a score e procesonan di aeropuerto como un 4.50 di satisfaccion di cliente y un 4.32 den experiencia di cliente (basa riba un escala di 1-5). E engagement score di e empleadonan ta n'e momentonan aki na un nivel record di 3.82 (basa riba escala 1-5). Aeropuerto di Aruba ta e prome aeropuerto na mundo pa ricibi e certificado Green Globe na aña 2022. Durante e mas recien Siman di Integridad cu e tema "Follow Your Moral Compass", a selecciona aeropuerto como un compania cu un trayectoria comproba pa e area di integridad, dunamento di cuenta, transparencia, sostenibilidad

y responsabilidad social.

Aeropuerto di Aruba a tuma e iniciativa di establece Dutch Caribbean Cooperation of Airports (DCCA), un colaboracion entre e seis aeroportonan di Caribe Hulandes. E meta di DCCA ta pa mehora e calidad y siguridad di e aeroportonan y crea un escala a traves di un cooperacion estrecho y intercambio di informacion y conocimiento. Desde su comienso, DCCA a impulsa un plan ambicioso pa e conexionnan aereo ta mas accesibel, eficiente y sostenibel entre e seis islanan. Esaki a resulta den e salida di e prome avion electrico den espacio aereo Caribense desde Aeropuerto di Aruba na aña 2022.

Na aña 2023, a celebra 100 aña di aviacion na Aruba conjuntamente cu e comunidad di Aruba y tur stakeholders. KLM a inicia cu e celebracion di su 103 aniversario presentando e tradicional casita blauw di Delft na Gobernador di Aruba. Pa e ocasion aki a scoge un version miniatura di e cas di famia Ecury na Aruba. E celebracionnan a continua cu un exhibicion di aviacion pa publico, e instalacion di un replica di brons di e prome avion cu a baha na Aruba, e minting di e moneda conmemorativo di parti di Banco Central di Aruba y durante e celebracionnan, Minister di Cultura a asigna e external di aeropuerto "Dakota building" oficialmente como un monumento. Joost Meijs, CEO di AAA, a expresa cu: "Mi ta disfruta pa lidera e aeropuerto ambicioso aki y lo sigui haci te na e final di mi mandato cu ta termina na zomer 2024. Aeropuerto di Aruba ta conta cu un ekipo fantastico y ta danki na e bon trabou y e gran compromiso di tur colega, cu aeropuerto

a logra cu exito e implementacion di nos strategia corporativo. Ademas, e asociacionnan solido cu Ministerio di Turismo, Directie Luchtvaart, Aruba Tourism Authority (ATA), Aruba Hotel and Timeshare Association (AHATA) y socionan di aeropuerto, incluyendo Duana, Inmigracion, CBP di Merca, concessionaires y e companianan di ground handling, ta y lo sigui ta crucial pa e exito di aeropuerto".

Gerald Tsu, Presidente di e conseho di supervision, a duna di conoce cu: "E conexion di Joost cu Schiphol International ta un muestra di su excelente reputacion den e area di maneho di aeropuerto. Su habilidadnan pa soluciona problema y mentalidad pa garantiza cu ta cumpli cu tur loke mester haci, ta demostra su capacidad pa bridge gaps. Cu un strategia corporativo nobo y cu e ayudo di e ekipo di liderasgo y tur e empleadonan di AAA, Aeropuerto di Aruba a supera e retonan di pandemia di COVID-19 bou su liderazgo como CEO. Nos ta gradici Joost pa su contribucion na AAA y nos ta dese'e exito durante e ultimo lunanan di su mandato y den tur su futuro plannan".

Dangui Oduber, Minister di Turismo y Salud, a expresa cu: "Aeropuerto di Aruba ta crucial pa e economia di Aruba y e bienestar di esnan cu ta biba aki. Mi ta orguyoso cu aeropuerto ta un organizacion stabiel y cu un vision pa futuro, e ta un ehempel pa e demas aeroportonan den region. Nos aeropuerto awo ta lider den sostenibilidad. Nos ta gradici Joost Meijs pa su contribucion profesional na e organizacion y pa lidera AAA den e ultimo 5 añanan. Nos ta dese'e hopi exito den futuro!"

## Ondercuratelestelling

Krachtens beschikking van 23 januari 2024, behorend bij EJ nr. AuA202303104 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, is mede vrouw Silvia Sitronilia Arcangela Martinus, geboren op 18 maart 1940 op aruba onder curatele gesteld en als curatrice aangewezen haar enige kind Gianni Graciella Gregoria Richardson.

**De curatrice**  
**G.G.G. Richardson**

## Sr. Alonso Tromp ta aclaria

**Un saludo cordial na un y tur. Ami Alonso Tromp ta reacciona den forma publico pa motibo di un asunto cu a sali den publicidad, pero cu no tin merito di berdad.**

Mi ta desea di declara cu mi no ta involvi den ningun caso di maltrato y ni tampoco ami a wordo maltrata pa mi ex-pareha.

Locual cu tin ta un asunto di bida priva, caminda cu tin separacion ta tumando lugar. Berdad tin keho cu a wordo entrega contra mi persona, pero cu no ta basa riba realidad.

Pa awor aki mi no ta desea di bay den mas detayes di e caso pa motibo cu a asunto aki ta algo priva y OM ta atendien-

do debidamente cu e caso cu pronto lo haya su solucion.

Mi ta gradici na tur mi amistadnan y famianan cu a expresa nan confiansa den mi persona.

Atentamente,

Alonso Tromp.  
Presidente di Topa y FFD



**LOTTO 5** Afl. **355.000,-** Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto. sorteo ta awe nochi 7:45 pm

## Plamamento fatal di listeria conecta cu cotija y queso fresco for di negoshi na California

(AP)—Un compania di keshi y productonan di lechi ta e fuente di e plamamento di contaminacion di listeria cu a dura 10 aña y a resulta den dos hende morto y mas cu 25 hende malo, segun oficialnan di salud federal a bisa ayera.

Evidencia nobo di laboratorio a conecta keshinan moli y otro productonan di lechi traha pa Rizo-Lopez Foods di Modesto, California, na e plamamento, cual a ser detecta pa prome biaha na juni 2014, e centro pa control y prevencion di malesa (CDC) a bisa.

Desde e tempo ey, al menos 26 hende den 11 estado a bira malo. Esaki ta inclui un persona cu a muri na

California na 2017 y un cu a muri na Texas na 2020, oficialnan di CDC a bisa. Dialuna, e compania a yama pa debilbe mas cu 60 keshi moli, yogurt y sour cream bendi bao di e marcanan Tio Francisco, Don Francisco, Rizo Bros, Rio Grande, Food City, El Huache, La Ordena, San Carlos, Campesino, Santa Maria, Dos Ranchitos, Casa Cardenas, y 365 Whole Foods Market.

Previamente CDC a investiga casonan di contaminacion di cuminda conecta cu queso fresco y otro tipo di keshi similar na 2017 y 2021, pero no tabatin suficiente evidencia pa identifica un fuente. Malesanan nobo a ser reporta na december, cual a causa CDC pa habri nan investigacion atrobe. E



cadena di listeria conecta cu e plamamento a ser descubri den un muestra di keshi for di Rizo-Lopez Foods. Oficialnan federal a confirma cu queso fresco y cotija produci pa e compania tabata haciendo hende malo.

E productonan debilbi a

ser distribui den tiendanan rond full e pais, incluyendo El Super, Cardenas Market, Northgate Gonzalez, Superior Groceries, El Rancho, Vallarta, Food City, La Michoacana, y Numero Uno Markets.

Infeccion di listeria por

causa malesa grave, y den cierto caso, morto. Hende cu ta na estado, mas bieu cu 65 aña di edad, of tin un sistema di inmuun zwak ta particularmente vulnerabel. Sintomanan—manera dolor di musculo, keintura y cansancio—usualmente ta cuminsa dentro di dos siman despues di come cumindanan contamina, pero e por cuminsa mas trempa of mas laat tambe.

CDC a bisa cu consumidonan cu tin e producto aki mester benta nan afo y limpia nan frigidaire, cabinet, y otro sitio di contacto bon. Listeria por sobrevivi den frigidaire y por contamina otro cuminda y superficie facilmente.

### Hulanda:

## Seguro di salud CZ kier pa aseguradonan paga miyones debi na eror digital

(NLTimes)—Un eror den e software cu ta maneha e declaracionnan di CZ automaticamente a resulta den dies miles di cliente hayando un suma di reembolso mas halto cu nan tin derecho na dje na 2022 y 2023. Awo ta CZ ta demandando pa nan paga e placa ey back. Esaki ta conta pa miyones di euro, segun De Volkskrant ta reporta.

E eror a involvi e evaluacion di tratamentonan dental pa hende cu tuma un seguro adicional pa e proposito aki. Esaki ta relata na cubrimiento di tratamiento dental cu tabata un resulta di un accident. Den algun caso, CZ tambe a paga pa proceduranan cu no tabata relata na un accident.

CZ a anuncia cu “un eror a sosode nos sistema” den un carta manda na clientenan



afecta fin di januari. E compania di seguro a bisa cu e lo demanda e placa back y a pidi despensa pa e inconveniencia. Pa e asegurado, esaki a conta pa miyones di euro di reembolso sobrepaga.

E hecho cu e clientenan di CZ no tin e culpa pa e eror no ta un motibo pa CZ no

demanda e placa back. “E hecho ta keda cu hendenan a ricibi compensacion pa cual nan no tin derecho na dje,” e vocero a bisa. Si CZ no tuma e placa back, tur partido asegurado lo paga pa e eror, y “ese y no ta husto,” el a bisa. Mayoria cliente lo mester paga un par decena di euro, e vocero a bisa.

**JHI Jolley Holding Aruba**  
V.B.A.

VACATURE  
**All-round Administrateur**

Voor één van onze bedrijven in de retail, welke onderdeel is van de Jolley Holding Groep.  
De kandidaat moet op korte termijn beschikbaar zijn.

Kenmerken van deze functie:  
U bent zelfstandig verantwoordelijk voor de gehele administratie van deze nieuwe werkmaatschappij, waarbij U direct rapporteert aan de Directie.

Het assisteren bij winkelverkoop en klanten, verzorgen van tijdige periodieke afsluitingen en het verwerken van financiële transacties. Het analyseren van resultaten en maken van grootboekspecificaties.

Kennis niveau:  
SPD opleiding werk- en denkniveau; ervaring met EXACT boekhoudsysteem gewenst; verder is omgang met diverse computer & software systemen, Excel spreadsheets e.d. gevraagd.  
U bent een stressbestendige en resultaatgerichte teamspeler met uitstekende sociale en communicatieve vaardigheden, die goed prioriteiten kan stellen. Verder heeft U goede kennis van de Nederlandse en Engelse taal in woord en geschrift.

Wij bieden:  
Salarisniveau afgestemd op de zwaarte van deze functie met eventueel doorgroei mogelijkheden. Goede secundaire arbeidsvoorwaarden.

Interesse?  
Stuur voor 7 februari 2024 uw curriculum vitae met begeleidend schrijven naar Jolley Holding V.B.A., Croesstraat 3  
of via e-mail naar: hrm@jolleyholding.com.

Alle sollicitaties zullen strikt vertrouwelijk worden behandeld.



## Corte ta declara na favor di universidad den caso treci dilanti pa estudiante cu no ta satisfecho

**(AP) - Corte a declara na favor di Rector Magnificus di Universidad di Curaçao den un caso cu un estudiante cu no ta satisfecho a trece dilanti.**

Segun e estudiante en cuestion, el a ser nenga inhusatamente un extension di su estudionan, cual ta preveni cu e por completa su Master of Science in Accountancy. E corte a determina cu ya

caba el a ricibi 3 extension pa completa su programa, cu el a surpasa e duracion standard y cu e programa aki ya no ta ser continua. Como resultado di esaki, su apelacion a ser mira como uno cu no tin base.

E estudiante aki a cuminsa su estudionan na e facultad di ciencianan social y economico. El a sigui cu su estudio pa yega su titulo master banda di su trabao sinembargo a causa

di problemanan medico, e no por a completamente enfoca riba su estudionan.

Manera corte a dicta, ya caba el a ricibi 3 extension anteriormente sinembargo e no a logra entrega su tesis prome cu e deadline final di juli 1 di año 2023. Como consecuencia na esaki, e universidad a informa su persona cu e no por completa e programa pa su master.



## Minister Cijntje ta nenga acusacion di mal conducta

**(CuraçaoChronicle) - Minister Ruisandro Cijntje di Desaroyo Economico (MEO) ta nenga acusacionnan den su contra cu el a comporta su mes di mal manera cu un guardia di siguridad na un sitio di entretenimento.**

E incidente aparentemente tambe a tuma luga na e entrada, unda Cijntje a confronta e empleado di siguridad cu tabata kier revisa su persona. E Minister aparentemente a nenga di coopera cu esaki, posiblemente causando un confrontacion verbal y te hasta potencialmente fisico. Un mensahe di bos ta circulando riba rednan social den cual e guardia di siguridad ta bisa cu el a sufri heridanan.

Sinembargo, Cijntje ta nenga e acusacionnan aki, declar-



ando cu e empleado di siguridad a sigui traha, indicando

cu no tabatin nada malo cune. Adicionalmente, e Minister

a menciona cu tabatin individuonan dentro di su propio

partido cu ta buscando manera di tin su posicion. E incidente aki a causa un discusion intenso dentro di PNP (Partido Nashonal di Pueblo) tocante e minister su comportamiento. Lider di partido Ruthmilda Larmonie-Cecilia a publicamente expresa su preocupacion tocante e problemanan di e partido interno y cu esakinan a surgi sin directamente atende Cijntje su comportamiento.

Cijntje a nenga e acusacionnan den un declaracion na media, declarando cu e storia a ser tuma fuera di contexto pa dañá su reputacion, specialmente awo cu e temporada di campaña a cuminsa. El a enfatisa cu e no tabata bebi y ta referi na e video como evidencia di e ausencia di agresion di su parti.

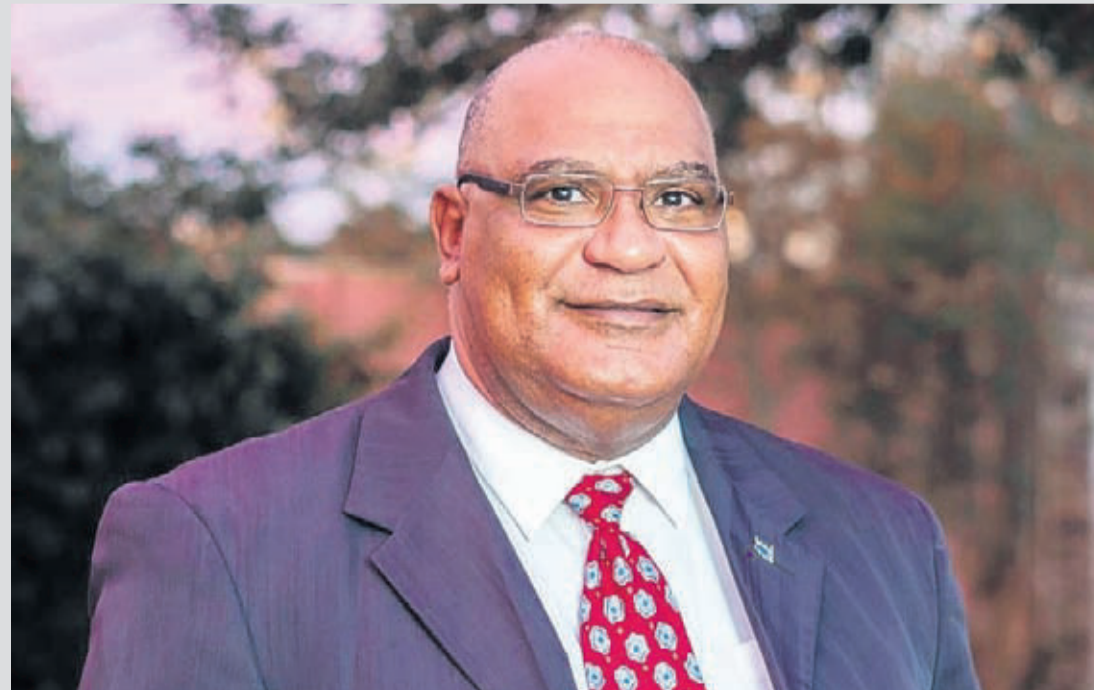
## Minister di VWRP a rechasa permiso pa servicio di Air Ambulance pa Fundashon Mariadal

**(CuraçaoChronicle) - E peticion urgente di Fundashon Mariadal di Boneiro na compania di aviacion Sarpa pa un permiso di emergencia of permiso di vuelonan di ambulance a ser rechasa. Esaki ta loke Minister Charles Cooper di Transport, Trafico y Plan di Espacio a skirbi den un carta detaya.**

Den e carta dirigi na abogado Marie Wijand di HBN Law & Tax, ken a entrega e peticion di parti di Fundashon Mariadal y Sarpa, Cooper empaticamente a kita e peticion for di mesa. E Minister a expresa dudanan cla tocante con e permiso a ser obteni.

El a enfatisa cu ambos Sarpa y Fundashon Mariadal tabata altanto caba cu e companai no tin autorisacion pa bula entre e islanan.

Segun Cooper, e situacion actual ta completamente nan responsabilidad. Tambe el a bisa cu Sarpa su intencion tabata malicioso drentando e acuerdo. E Minister a sugeri tambe cu e Request for Interest (RFI) y TTI a ser compania pa condicionnan cu posiblemente ta den violacion pa procura ley. E Minister su carta ta trece dilanti preguntanan tocante e procedencianan tocante e peticion urgente y e proceduranan cu ta sigui.





# WINAIR is looking for you!



## EXECUTIVE ASSISTANT

Join Winair as an Executive Assistant! We're St. Maarten's successful airline, seeking a dynamic and motivated individual to support our CEO and CFO in administrative and executive tasks. As a key player in our team, you'll manage calendars, contribute to internal communications, and handle travel arrangements, among other responsibilities.

### Key Responsibilities:

- Calendar management for the CEO & CFO.
- Proactively assisting with internal communication.
- Organizing meetings, events, and conferences, including minute-taking.
- Coordinating travel for the CEO/CFO and Supervisory Board.
- Providing excellent customer service and overseeing the reception area.

### Qualifications:

- Minimum Havo high school diploma or equivalent.
- Three (3) years' experience in a similar position.
- Strong organizational skills and attention to detail.
- Excellent communication skills in English and Dutch.
- Ability to work independently and adapt to changing priorities.
- Reliable, integer, accurate, and discrete.
- Advanced skills in Microsoft Office Suite.
- Must have Dutch Nationality or permanent residence.

We offer an independent, autonomous role with an attractive remuneration package, providing ample opportunities for growth and development within the company.

## MANAGER CUSTOMER SERVICE

Join the dynamic team at Winair as the Manager of Customer Service! As the successful airline of St. Maarten, Winair is on a growth trajectory, and we are investing in our employees to create an excellent workplace for ambitious professionals. We're seeking a motivated individual to take on the role of Customer Service Manager (CSM), responsible for leading and guiding our operational customer services teams.

### Key Responsibilities:

- Oversee daily operations, including ticket office, check-in, passenger boarding, and administrative duties.
- Analyze customer service requirements through surveys and direct contact with customers.
- Investigate and resolve passenger problems, continually improving service quality.
- Organize, direct, and control personnel activities, initiating corrective actions when necessary.
- Maintain compliance with company policies and regulations, ensuring thorough familiarity.
- Collaborate with other department managers for seamless operations.

### Qualifications:

- HBO or equivalent education in a related area.
- Minimum five years of airline and people management experience.
- Assertive, solution-oriented, with strong organizational skills.
- Preference for airline experience, but strong customer service management from the hotel industry is also accepted.

Join us in fostering high standards of passenger services and customer satisfaction. We offer an autonomous role with an attractive remuneration package and room for professional growth.

## MANAGER DISPATCH & OPERATIONS CONTROL

Join the success story at Winair! We're the leading airline in St. Maarten, thriving in a dynamic international environment. With a workforce of 180 and exciting growth plans, we're investing in top talent to join us as the Manager of Dispatch and Operations Control.

In this key role, you'll lead the dispatch department. Responsibilities include managing dispatch activities, collaborating with various departments, and implementing strategies for on-time performance and safety. Your role involves handling operational incidents, providing feedback to employees, and fostering a positive team environment.

### Qualifications:

- Bachelor's degree or equivalent experience
- FAA Aircraft Dispatch license (a plus)
- 5+ years in airline dispatch operations
- 2+ years of supervisory experience
- Knowledge of dispatch, airport operations, and airline policies
- Strong analytical and organizational skills
- PC proficiency in Microsoft Office
- Ability to work flexible hours, including weekends and holidays

We offer an autonomous role with an attractive remuneration package, providing opportunities for professional growth within our vibrant company.



Apply now and be part of Winair's exciting journey! Interested candidates can apply in writing with a motivation letter, resume, certificates/diplomas, proof of vaccination, passport copy, and residence document if applicable to [humanresources@fly-winair.com](mailto:humanresources@fly-winair.com), the deadline for application submission is February 12, 2024.



## Chile: Ex-presidente Sebastian Piñera a fayece den accidente cu helicopter

**(CNN) – Ex-presidente Sebastian Piñera a muri ayera diamars, despues cu e helicopter den cual e tabata biaha a accidenta na region di Los Rios, segun su oficina a informa, e tabatin 74 año.**

“Cu basta dolor nos ta comunica e fayecimento di ex-presidente di Republica Sebastian Piñera Echenique. Durante oranan di atardi di awe diamars 6 di februari di 2024, e ex-mandatario a sufrí un accidente aereo na region di Los Rios,” e comunicado ta bisa.

“Pronto lo informa tocante su entiero. Nos ta gradici e mustranan di aprecio y preocupacion cu nos a ricibi den e oranan hopi difícil aki.”

E incidente, den cual otro tres persona a resulta herido, a sucede na localidad Lago Ranco den region di Los Rios, na sur di Chile, di acuerdo cu un rapport preliminar di Ministerio di Interior y Siguridad Publico.

Di su parti, Carolina Toha, minister di Interior, a infor-



ma cu Piñera ta bay haya tur honor republicano. “Un rato pasa, nos a haya e confirmacion di parti di Carabinero cu ta indica nos cu Armada por a yega na luga di e accidente y a recupera e curpa di e ex-presidente Piñera cu a fayece.”

Despues el a continua bisa cu “e ta bay haya tur honor republicano cu e ta merece. E presidente a goberna nos y nos ta bay record’e den e manera con el a dedica su vida, e presidente Boric a bisa cu ta bay realisa un funeral di Estado, pa declara luto nacio-

nal y nos a manda na su famia nos solidaridad y nos apoyo.”

Piñera a fungi como presidente di Chile pa dos biaha, di 2010 pa 2014 y 2018 pa 2022, na momento di e accidente, tabatin awaseronan, pero te ainda no ta cla si ta e

mal tempo loke a causa e tragedia aki.

Prome cu e confirmacion di su fayecimento, algun mandatarionan y dirigentenan Latino Americano a papia caba di e noticia, ora a manda condolencia y rindi homenahe.

Presidente di Uruguay, Luis Lacalle Pou, a skirbi un mensahe riba e red social “X” den cual a recorda e ex-mandatario y a destaca e apoyo logistico ofreci pa yegada di vacunan durante pandemia di Covid-19, “na e Chilenonan y su famia mi condolencia.”

Tambe, Gobierno di Argentina, a traves di oficina di presidente Javier Milei, a emiti un comunicado den cual a lamenta “e fayecimento tragico” y a manda nan condolencia na famia, amigonan y tur e pueblo Chileno.

Piñera tabata casa for di año 1973 cu Cecilia Morel y nan tabatin cuatro yiu.

E tabata ingeniero comercial cu estudionan na Universidad di Harvard y tabata un di e empresarionan mas miyonario di e pais.

## Ecuador y Spaña a duna un golpi na mafia Albanes den operativo conhunto

**(EFE) – Polisnan di Ecuador y Spaña ayera diamars a duna un golpi na mafia Albanes cu un operativo conhunto den cual a detene 30 persona pa nan presunto vinculo di mandamento di cantidad grandi di cocaina pa Sur America y Europa y labamento di placa di por lo menos 32 miyon dollar.**

Entre e detencionan di e operacion denomina “Pampa” tin 18 persona na Ecuador y 12 na Spaña di nacionalidad Ecuatoriano, Spaño, Argentino, Colombiano, Albanes y Chines, cu ta involucra den por lo menos 11 operacion pa manda pa Europa carga-mento di cocaina produci na Valle del Cauca (Colombia) a traves di container di banana na wafnan di Ecuador.

E operativo, producto di un investigacion di dos año y mey, a implica e participacion di cerca di 750 agente di Polis, 400 di nan na Ecuador y 350 na Spaña pa realisa e reg-



istro di 42 propiedad, di nan 33 na teritorio Ecuatoriano y 9 na teritorio Spaño, na ciudadnan manera Barcelona, Malaga y Valencia.

Eynan a confisca un total di 22 auto, 8 arma di candela, 27 telefon celular y 10 dispositivo electronico, asina como 500.000 euro na Spaña y un cantidad di dollarnan na Ec-

uador cu te ainda mester ser determina.

Como parti di investigacion a logra confisca primeramente na Ecuador y na varios pais di Europa un total di 2.3 ton di cocaina.

Di acuerdo cu Polis Ecuatoriano, e lider di e organizacion aki ta e Albanes, Dritan Gjika, ken tabatin vinculo

cu e empresario Ecuatoriano Ruben Cheres, cu año pasa a ser asesina despues cu den un investigacion penal cu a revela cu e tabatin relacion cu e presunto narcotraficante.

Cheres tambe tabata implica den e red di corrupcion den empresanan publico cu tabatin como aparente lider su amigo Danilo Carrera, sua di

e presidente na e momento ey, Guillermo Lasso, un caso cu a causa e huicio politico di e mandatario na Asamblea.

Den un conferencia di prensa, director antidroga di Polis Nacional di Ecuador, Willian Villaroel, a señala cu Gjika y Cheres tabata socio di varios compania constructor den cual te momentonan aki no tin pruebanan cu ta participa den e mandamento di droga.

Villaroel a detaya cu e organizacion tabatin seis compania na Ecuador y cuatro na Spaña “cu un actividad comercial grandi cu tabata facilita e labamento di placa” y na unda tabata comercialisa e carga-mento di banana unda e droga tabata biaha scondi.

Segun investigacionnan policial, e Albanes Gjika, cu no ta entre e personanan deteni, tabata realisa e pedidonan di droga na laboratorionan productor di cocaina na Colombia y tabata coordina e benta di e mercancia na Europa.



## Haiti: Tension ta aumenta cu yegada di fecha simbolico di 7 di februari pa gobierno renuncia

**(DiarioLibre) - Dia 7 di februari, fecha ariba cual tradicionalmente tin e nombramento di e gobierno na Haiti, ta yega y e pais ainda ta sin un presidente eligi den eleccionnan liber manera cu tabata demanda na e nacion aki pa lunas caba.**

Pa e fecha simbolico di 7 di februari nan a anuncia protestanan na henter e pais demandando e salida di e gobierno di e Prome Minister, Ariel Henry, door di cual e scolnan ta bay ta cera pa evita cualkier riesgo.

Haiti ta den un situacion grave di crisis y memey di un spiraal di violencia debi na e control di e bandanan arma. E actividadnan

di manifestacion a cuminsa tres siman pasa ora cu Guy Philippe a haci un yamada na e Haitianonan pa desobediencia civil. Medionan di comunicacion di Haiti ta señala cu tin premira protestanan na diferente puntonan di e pais te diaranson. E Haitianonan ta considera cu dia 7 di februari ta vence e supuesto plaso pa Henry renuncia na gobierno.

Ta trata di un dia simbolico na Haiti, pues dia 7 di februari di 1986 ta celebra e fecha cu e ex dictador Jean-Claude Duvalier a huy bay Francia. Tambe tabata dia 7 di februari di 1991 ora cu e prome presidente eligi democraticamente na e pais ey, Jean-Bertrand Aristide, a asumi su

cargo.

Na 2016 tambe dia 7 di februari a tuma luga e renuncia di Michel Martelly for di gobierno cu e tabata lidera for di mei di aña 2011, despues di manifestacionnan.

Na e poblacion di Les Cayes, cu manifestantenan rabia ariba camindanan, tabatin un morto y por lo menos tres persona herida, segun fuentenan local y rednan social, den cual por a wak e fayecido.

Contestando e yamada di e Coordinacion Departamental Nordeste di e partido Pitit Dessalines, centenares di activistanan a manifesta ariba e cayanan di Juana Mendez.

E ciudadanonan, compaña pa

agentenan di e Brigada di Seguridad di e Zonanan Protegi (BSAP), a manifesta un biaha mas ariba e cayanan di Juana Mendez pa denuncia e comportamiento di e gobierno.

Dialuna anochi ciudadanonan por a scucha tironan intenso na varios bario di Jeremie, mas precisamente na Source Dommage, Gragamora y Nan Site.

E tironan aki y e uso abusivo di gas lagrimogeno a sucede den momentonan cu e polis nacional tabata purba retira un baricada di hero lanta y cu tabata pega memey di e caya di Nan Site, bario popular y caminda di acceso pa e aeropuerto di e ciudad aki, e corant Le Nouvelliste ta reporta.

E situacion na e capital y rond di dje ta hopi tenso. Dialuna mainta por a scucha tironan, sepcialmente na Solino, La Saline y Cite Solei. Scolnan a tene nan portanan cera tambe door di esaki.

E centro di e ciudad di Hinche ta hopi druk, precisamente na e mercado municipal, despues di e anuncio di varios sector di e region di e celebracion di e protestanan.

E movementonan di protesta anuncia a cancela e activdanan na varios ciudad grandi manera Trou-du-Nord, Terrier-Rouge y Fort-Liberte.

## Puerto Rico: Departamento di Salud ta pidi ciudadanonan keda atento pa casonan di dengue

**(ElNuevoDia) - Debi na e 137 caso di dengue confirma y acumula te cu e fecha di awe den 2024, Departamento di Salud a alerta dialuna ultimo cu e cifra di casonan ta yegando e limite di e comienso di un epidemia, door di cual el a haci un yamada na e personanan pa preveni e contagionan aki eliminando e criaderonan di sangura rond di nan cas y den comunidanan.**

“Aña pasa semper nos a keda bao di e limite aki,” dokter Melissa Marzan a recorda, oficial principal di epidemiologia di e Departamento di Salud, ora cu el a splica cu, aunke nan a observa cu na december nan a reporta un aumento den e casonan di dengue, na principio di aña normalmente e diagnosticonan ta bira stabiel y ta baha.

“Ainda nos no a observa esey,” el a subraya ora di adverti ariba e cantidad di casonan te cu aworaki. “E ta hopi importante pa mantene e vigilancia y tur e esfuersonan di prevencion contra dengue,” e dokter a sostene.

Marzan a recorda cu, tanto na december como den luna di januari, tabatin eventonan di yobida, awa cu por acumula den recipientenan rond di cas y den comunidad, cu ta bira criadero di sangura cu eventualmente ta transmiti dengue.

“Cu dengue e cos mas importante ta e eliminacion di criadero. Sin sangura, no tin dengue,” el a enfatisa.

“Tin intervencionnan ariba nivel di gobierno, pero tambe ariba nivel di comunidad y riba nivel familiar. Na nos casnan nos por tin sangura den cualkier recipiente cu por acumula awa. E invitacion ta pa check rond di nos cas pa yuda nos elimina e criaderonan aki di sangura,” dokter Iris Cardona, oficial medico principal di Departamento di Salud a indica.

Di e total di casonan di dengue, 73 persona of un 53% a rekeri hospitalisacion. “Nos tin shete caso cu ta cumpli cu e definicion di caso di dengue severo,” Cardona a agrega.

E dokter tambe a recorda cu ta

existi un vacuna pa preveni dengue, recomenda pa menornan di 9 pa 16 aña di edad cu a wordo diagnostica anteriormente cu e virus.

“E invitacion ta pa tene e discusion cu bo medico peditra pa wak si e menor ta eligibel pa e ehercicio aki di vacunacion,” Cardona a indica, ken tambe a

recorda cu e Organizacion Panamericana di Salud a adverti ariba un aumento di casonan di dengue den regionnan di America y Caribe.

### Celebrando Carnival 70 den comunidad: Aruba Bank ta orguyoso di por a sostene y participa den diferente eventonan di Carnaval



**Oranjestad - Aruba Bank a sostene y a participa den diferente celebracionnan den comunidad durante e fin di siman.**

For di eleccion di reina y celebracion di Carnaval di Maria Goretti College y Ayo Kleuterschool riba 1 di februari 2024, poniendo enfasis den su compromiso pa educacion y celebracionnan cultural, te na participacion di Colegio Conrado Coronel den "Parada Escolar" riba 2 di februari 2024, mustrand e rikesa cultural di e isla y sosteniendo desaroyo di nos hubentud.

E celebracion a caba cu un parada di mascarada na Savaneta unda Aruba Bank a contribui na rebiba e tradicionnan local door di sostene e parada y celebra Carnival 70, dunando honor na e brassband legendario di Savaneta.



Nos ta kere den inverti den futuro, y ta door di sponsor eventonan manera esakinan no solamente ta fomenta un sentido di unidad, pero tambe ta duna studiantenan oportunidad pa muestra nan talento y creatividad y pa ta pesey Aruba Bank ta orguyoso di por a forma parti di e tremendo parada escolar.



### ANUNCIO

En conexion cu dialuna di Carnaval, SETAR ta informa cu tur su oficinanan y teleshopnan lo ta cera:

• Dialuna 12 di februari 2024

E Kiosk na Airport y e Contact Center ta keda duna servicio orario normal. Pa cualkier pregunta por yama 114 of WhatsApp na 597-9999.









## Cacho di bisiña a garna full front bumper y a kibra slangnan di motor

**Diabierna mainta a drenta informe di cu un cacho di bisiña a destrui e front bumper y e slangnan di e motor na Palm Beach, mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin constata cu aki ta trata di un

cacho cu lo a bay tras di pushi cu lo a sconde bao di e hood di un Kia Sportage y a bay sconde entre e motor. Asina cu e cacho a logra dal djente riba e pushi esaki a core sali pero no a logra yega leu ya cu el a bula e cura di e bisiña y a ser haya morto den cura di e bisiña pero e daño ta grandi.



## Chauffeur burachi a baha caminda y subi piedranan grandi banda di caminda na Tanki Flip



**Diadomingo madruga a drenta informe di un accidente na Tanki Flip, mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin

compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un chauffeur burachi lo baha caminda y a subi e piedranan grandi banda di caminda y a keda pega. Polis a detene e chauffeur burachi aki.

## Chauffeur burachi y sin rijbewijs involvi den accidente pa falta di preferencia



**Diadomingo mainta a drenta informe di un accidente na e crusada Indianenweg cu Dominicanessenstraat, mesora a dirigi un patruya**

**na e sitio.**  
Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente pa falta di preferencia entre un Nissan

Tiida y un Hyundai H1. Afortunadamente ningun hende a resulta herida. Ora e specialista di trafico a presenta a detene e chauffeur cu tabata burachi!

## Na Warawara cacho brabo ta sigui ataca ciclistanan riba caminda

**Diabierna anochi a drenta informe di cu na San Fuego tin un deportista herida cu a ser seriamente ataca pa un cacho hopi brabo, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un cacho cual ya na varios ocasion ta riba caya y ta ataca ciclistanan. E biaha aki ademá di a benta e ciclista abao a mord'e tambe. Mirando e severidad di e heridanán a

pidi pa e ambulance bini cu mas urgencia. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima y a transporte pa hospital. Polis a keda di bay na e adres di e cacho brabo na Warawara.



## Polis a para hende robes despues di informe cu e persona ta arma

**Diadomingo madruga a drenta informe di cu tin un persona cu un arma den su poder na Weststraat, mesora a dirigi polisnan na e sitio.**

Na nan yegada pa casuali-

dad nan a topa un persona cu casi esun descripcion pero ora nan a listre nan no a haya ningun arma den su poder. mesora nan a pidi'e disculpa y a lag'e sigui su rumbo.





## 14 chauffeur deteni despues Jouvert Morning

**Durante y despues di Jouvert Morning unidad motorisa a tene nan control di trafico na diferente puntonan strategico rond nos isla.**

A controla mas cu 200 vehiculo di motor y a detene 14

chauffeur pa maneha bao di influencia di alcohol. Durante e control aki 12 chauffeur a perde nan rijbewijs "ingevorderd" y nan lo mester presenta dilanti hues pa trata nan caso. 2 di nan no tabata tin rijbewijs mes. Aña 2023 tabata tin 24 detencion . Cu-

erpo Policial Aruba ta keda recorda un biaha mas, si bo ta bebe of ta bou influencia NO stuur. Busca bo amigo responsabel pa stuur pa bo. Controlnan di unidad motorisa lo continua durante y despues di cada evento di carnaval.



## Chauffeur basta bebi cu a para su auto yama pidi ayudo a haya lift pa su cas cu polis

**Diasabra anochi a drenta informe di cu na Hato tin un chauffeur basta bebi ta yama pidi ayudo ya cu e no ta den condicion pa sigui stuur y a para na banda di**

**caminda, mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

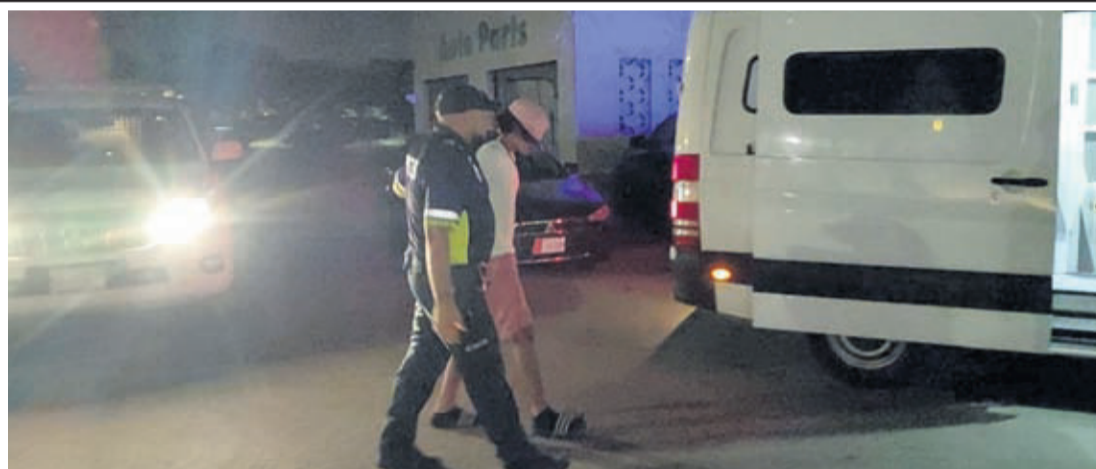
Na yegada di e patruya a nota cu e homber en berdad no ta den condicion pa stuur

despues di a bebe di mas. Polis a dicidi pa duna e homber un lift pa su cas.

## Durante control polis a bin haya hoben ta huma droga den Maria Christinastraat

**Diadomingo madrugamientras e Lighting Parade ta pasando y polis controlando a haya holor di humamento di droga.**

Mesora polis a bay tras di e holor ey y a bin haya un hoben humando droga. Mesora a atende cune confisca e droga y deten'e.



## Polis a bay tras di holo y a detene homber cu tabata humando marihuana

**Diasabra mainta durante control durante e Jouvert Morning polisnan atento a haya un holo fuerte di marihuana.**

persona cu lo tabata human-do droga mesora a detene e persona y a mira cu e lo tin mas droga den su posesion y a confisca tur esakinan.

A bay tras di esaki y a haya un



## Polis a detene chauffeur burachi cu a ocasiona accidente

**Diasabra mainta a drenta informe di un accidente na Savaneta. Mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu chauffeur di un -Nissan Versa cora lo no

a regula velocidad ni mantene distancia y a dal tras di un Nissan March. Afortunadamente ningun persona a resulta herida. Polis a detene e chauffeur di e Nissan Versa cu lo tabata bao influencia y a hib'e warda di polis.





## Un científico de computer ta bisa e ta e creador misterioso di Bitcoin

**(AP) - Un di e misterionan di e industria di criptomonedas a tuma centro di escenario diamars na corte di London unda un huicio finalmente lo por soluciona e debate di e identidad di e fundador di Bitcoin.**

Científico de computer Australiano Craig Wright a subi como testigo na Corte Halto y a testigua cu e ta e persona cu ta tras di "Satoshi Nakamoto," e nomber cu ta sconde e identidad di e creador di bitcoin.

Wright tin hopi tempo ta bisa cu e ta Nakamoto. Un grupo di tecnología y companianan di criptomoneda ta purbando di comproba cu e no ta. E huicio a cuminsa dialuna y e ta premira di dura un luna prome cu hues dicta sentencia. "Wright su declaracion cu e ta Satoshi ta un mentira, basa riba un narrativa falso cu ta sosteni pa falsificacion di documentonan riba un escala industrial," abogado Jonathan Hough a bisa di parti di Crypto Open Patent Alliance (COPA) pafu di e huicio. "Mirando cu su documentonan y falta di con-



sistencianan a ser exponi, el a cuminsa cu mas falsificacion y mas excusa."

Den riesgo tin no solamente e derechonan di e creacion sino tambe control riba e derechonan di propiedad intelectual.

Wright a usa e declaracion como inventor di Bitcoin pa pidi litigacion pa por pre-

veni cu desaroyadornan por sigui desaroya e tecnología di fuente habri, e aliansa a declara den nan demanda. E declaracion lo afecta 3 demanda pendiente cu Wright a otorga basa riba su declaracion tocante tin e derechonan di e propiedad intelectual. "Wright a menasa pa causa cu e desaroyadornan lo keda bancarota, a manda notificacion di su intencion di dean-

da y a cuminsa cu litigacion contra 3 di e boluntarionan, tur basa riba e declaracion cu e ta e fundador di Bitcoin."

E origen di Bitcoin ta bay atras te na e punto mas halto di e crisis financiero na año 2008. Un papel kirbi pa un persona of grupo usando e nomber Nakamoto a spli-ca con moneda digital por ser manda rond mundo di

manera anonimo, sin banco-nan ni monedanan nacional. Nakamoto aparentemente a desaparece 3 año despues.

Speculacion tocante e identidad di Nakamoto a core rond pa añanan y e nomber di varios candidato a surgi ora cu Wright a bini dilanti bisando cu e ta Nakamoto den año 2016 y a desaparece rapidamente despues di esaki, bisando cu e no tabatin e "curashi" pa provee mas prueba. El a sigura den corte diamars cu el a crea e tecnología y e identidad criptico tras di esaki, cual el a bisa ta basa riba su admiracion pa cultura Hapones. El a bisa cu e nomber tabata un combinacion di e fam di filosofo Tominaga Nakamoto y Satoshi David, un figura den un buki kirbi pa J.P Morgan y un caracter di Pokemon. Segun e ta conta e no tabata kier pa e creador ta anonimo, pero el a usa un alias pa proteha su privacidad. "Esaki a permiti mi por enfoca riba mi trabao y a sigura cu e enfoke lo keda riba e innovacion y potencial di bitcoin na luga di e individuo tras di esaki," el a declara.

## WWF-NL ta sostené RoffaReefs di Diergaarde Blijdorp

**Loke un tempo a cuminsa como experimento den e Oceanium di Diergaarde Blijdorp na Rotterdam, a crece y bira RoffaReefs na Boneiro. Un organizacion cu ta dedica su mes na salba e coral dor di cria pisca. E metodo a resulta asina exitoso cu ta necesario pa pasa pa un escala mas grandi. Como partner di prome ora, Diergaarde Blijdorp awor a inclui RoffaReefs definitivamente den su hub Caribense. Wereld Natuur Fonds (WWF-NL) ta hopi contento cu e desaroyo aki.**

Mescos cu Diergaarde Blijdorp, WWF-NL tambe tin laso estrecho ku RoffaReefs. Cu un malesa serio di coral cu ta sigui plama den Caribe y otro areanan, e tecnica di RoffaReefs ta mas relevante y urgente cu nunca. Despues di e resultado prometededor di fundado Sander van Lopik y su ekipo, WWF-NL a dicidi na yuda e start up aki na 2022. WWF-NL y Diergaarde Blijdorp ta masha bon partner pa basta tempo caba,



loke ta haci e situacion aki ainda mas bunita, caminda e ambicionnan separa awor ta uni den e hub ultramarino aki di e parke di bestia di Rotterdam. For di e hub na Boneiro, Diergaarde Blijdorp lo realisa y sostene proyectonan local y regional di conservacion di naturalesa. Cu e bishita di director di Blijdorp Erik

Zevenbergen, no solamente e lasonan ta keda reforsa, pero ademá ta ser intensifica.

Kiko RoffaReefs ta haci? Fundado di RoffaReefs, Sander van Lopik, a mira basta año pasa cu mundialmente no ta bayendo bon cu e coralnan. Enbes di cria y planta coral, el a dicidi na investiga un otro

solucion pa e problema. Coral ta un organismo bibo cu ta depende di piscanan cu ta mantene. Manera e famoso doktersvis. Dor di decadanan di sobrepesca, cambio di clima y polucion, awor na hopi luga rond mundo tin menos pisca pa mantene e rifnan di coral y laga nan florece. Cu tur consecuencia cu esaki ta

trece cune.

Barera indispensable Na Rotterdam, RoffaReefs a desaroya un metodo pa captura y cria webo di pisca y pone esakinan back den e coral. Despues di basta año di testmento den e ambiente controla di un Acuario, RoffaReefs a tribo tuma e paso pa bay Boneiro. Eynan a resulta despues di hopi experimentacion, cu e tecnica ta aplicabel tambe den lama grandi.

Danki na yudansa di e cooperativa local di pesca Piskabon, organisacionnan di naturalesa manera STINAPA, Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA) y tambe WWF-NL, RoffaReefs por a perfecciona e metodo y asina logra e prome resultado importante. E speransa y expectativa ta cu pa medio di e esfuersonan combina, mas organizacion lo uni nan mes na e proyecto prometededor y importante aki. Pasobra coral cu ta saludabel ta forma un barera natural y indispensable contra e subida di nivel di lama, cu ta un menasa grandi y real pa hopi isla.



## Hopi ta cuestiona e sonrisa di Jurgen Klinsmann despues cu Sur Korea a sali for di e Copa Asiatico



**(AP)—E sonrisa di Jurgen Klinsmann ta parti di su encanto. Pero diamars na Qatar, e entrenador di Sur Korea a sorprende hende cu su sonrisa despues cu su ekipo a sufri di un derota mahos durante e semifinalnan di e Copa Asiatico.**

Klinsmann a felicita entrenador di Jordan, Hussein Ammouta, riba veld despues cu su ekipo a produci un perdida grandi cu 2-0 na e stadion Ahmad Bin Ali.

“Pa mi ta normal pa felicita e otro entrenador ora su ekipo tabata mas miho den e wega.

Mi ta pensa e ta un señal di respet,” Klinsmann a bisa ora e cuestion’e tocante su reaccion despues di wega. “Nan a merece di gana awe. Nan tabata e ekipo miho, pero esaki ta totalmente normal pa mi. Si bo ta bisa mi no mester smile, duna un persona un smile cu ta merece un compliment den e momento ey, porta nos tin diferente metodo.”

Tabatin critica di Klinsmann y e prestacion di Sur Korea pa yega e semifinalnan. Su tacticanan a ser cuestiona y e impresion general ta cu e mester haci mas cu un ekipo asina

talentoso, guia pa delantero di Tottenham, Son Heung-min.

Pues tabata un confusion pa mir’e smile mientras camaranan ta enfoca riba dje despues cu e ultimo fluit a zona contra un ekipo di Jordan para 64 luga mas abao cu Sur Korea den e ranking di FIFA.

Despues por a mir’e busca Ammouta, ken tabata celebrando riba veld cu hungadonan y personal. Ainda no ta claro kico lo ta e consecucionan despues di un perdida contra Jordan, cual nunca a yega e semifinalnan di Copa Asiatico y a avansa solamente na e ronda di 16 como un di e 3 ekipo miho den e etapa di grupo—tras di Sur Korea.

“Mi ta hopi desapunta. Mi ta rabia pasobra nos mester a haci miho awe nochi,” Klinsmann a bisa. “Nos no tabata existi mes den e prome 20 pa 30 minuut. P’esey mi ta bisando nos ta duna nan respet pasobra nan tabata miho, nan tabata kier e mas. Pero ora e wega caba y mi ta fe-



licita un otro entrenador y bo smile djis pasobra cu ta e personalmente y bo ta felicit’e. Mi no ta kere ta algo grandi. Siguramente mi no ta bay cana tur caminda awe nochi cu un smile riba mi cara.

Tabatin motibo pakico nos a perde e wega aki. Nos mester acepta e motibonan ey. Si e otro ekipo a demostra mas riba veld, cual en berdad nan a haci, e ora mester duna nan e respet ey.”

### Corte di Apelacion Hulandes

## Quincy Promes mester paga su primo un suma di compensacion pa via di asalto

**(NLTimes)—Futbolista Quincy Promes (32) mester paga su primo un suma di compensacion pa un incidente di hincamento cu a tuma luga na 2020 durante un fiesta di famia na Abcoude. E Corte di Apelacion na Amsterdam a dicidi den un procedura civil cu Promes ta responsable pa e daño causa.**

E Corte di Districto na Amsterdam a dicidi den un caso civil na juni cu Promes debe su primo compensacion, e suma di cual ainda no a ser determina. Promes a apela contra e veredicto aki pero a perde e caso riba apelacion. E corte a afirma e veredicto di e corte di districto.

E primo di Promes ta acus’e di a hinc’e den rudia na un fiesta di famia na Abcoude den juli 2020. Promes a ser procesa pa esaki. E corte a sentenci’e cu 18 luna den prison y a duna

su primo 7,000 euro como compensacion pa e dañonan. E futbolista tambe a entrega apelacion contra su sentencia.

Durante un audiencia na e corte di apelacion den november, su abogadonan a declara cu Promes no kier negocia cu e primo. E primo a bisa cu ainda e ta sufri di e hincamento riba un nivel mental y fisico. Ademas, e no por mantene trabao mas.

Sinembargo, Promes a bisa via su abogadonan cu e no a haci nada malo. Su abogadonan a conta e corte cu nan ta wardando e resultado di e apelacion criminal y cu nan no ta anticipa cu Promes no lo bay den litigacion civil ora un caso criminal ta pendiente. Pero segun e corte, por a duna motibonan miho pakico e no mester paga su primo.

Promes ainda ta involvi den un caso separa cu ta mas se-



rio. OM na Hulanda a demanda un sentencia di prison di nueve aña pa traficacion di cocaina. E corte lo dicidi riba

e caso aki dia 14 di februari.

Promes no tabata presente na ningun audiencia relatando

e casonan. E ex-hungado di Ajax ta hungando pa Spartak Moscow na Rusia, y no ta biba na Hulanda mas.



## Dani Alves ta enfrenta dia 2 di huicio tocante agresion sexual na Barcelona

(AP) - Despues di ser escolta dentro di corte na Barcelona, Dani Alves a sinta den silencio mientras testigonan a duna testimonio durante e di dos dia di su huicio pa agresion sexual riba diamars. Alves ta acusa di agresion sexual contra un muhe den baño di un club nocturno na Barcelona dia 31 di december na aña 2022. El a nenga cualkier mal acto.



Fiscalnan di e estado ta buscando un sentencia di 9 aña pa Alves si e ser condena mientras e abogado nan representando su acusador kier 12 aña. Su acusador a tes-

tigua dialuna na comienso di e huicio, tras portanan cera bao ordo di corte. E fiscal di e estado a pidi corte pa tuma medidanan extra pa proteha su identidad despues cu vid-

eo a circula riba rednan social luna pasa cu aparentemente a identifica e muhe.

Den un testimonio anteriormente duna na e fiscalnan

di estado, aña pasa, e muhe a bisa cu el a conoce Alves den un area VIP di e club nocturno Sutton unda el a bay cu un amiga y un prima. El a bisa cu el a compana Alves un baño priva unda aparentemente el a dal e, a usa lenguahe ofensivo y a viola su persona. Alves a bisa cu e encuentro tabatin consentimiento di e muhe en cuestion.

E muhe su amiga y prima a testigua riba dialuna cu ora cu nan a mir'e despues cu el a sali for di e baño e tabata muestra malo y el a conta nan cu Alves a "causami daño grandi" pa medio di obliga su persona tin relacion sexual cune. Riba diamars, e oficialnan a cu a

atende e victima a testigua cu e tabata hopi afecta y a conta nan cu el a ser agredi sexualmente pa Alves. E oficialnan a bisa cu e tabatin cu combati su miedonan cu "niun hende lo kere den dje" prome cu el a formalmente denuncia Alves.

E manager di e club, ken a activa e protocol di agresion sexual pa medio di papia cu e muhe y yama polis, a bisa cu el a conta cu "el a drenta baño boluntariamente pero despues e kier a sali y Alves no a lag'e.

Alves lo ricibi su chens pa dirigi su mes na e panel di 3 hues riba diaranson.

## Organisadornan di Olimpianda 'sorpreni' cu investigacion tocante pago di president

(AP) - E comite organisando e Olimpiada di Paris a expresa sorpresa cu e salario di su president ta bao investigacion di Ministerio Publico Frances.

Segun media di Francia, citando e agencia Frances AFP diamars, e investigacion tocante Tony Estanguet su pago a ser otorga na polis siman pasa, menos di 6 luna prome cu e weganan Olimpico cuminsa dia 26 di juli. E fiscal financiero, contacta pa The Associated Press, a nenga duna comentario. E comite organisando e weganan a dicidi riba Estanguet su pago den aña 2018 na fin di su prome reunion di directiva. Ta na e momento aki cu el a keda di acuerdo cu e campeon di 3 biaha di Canoe lo ricibi un pago anual di 290,000 dollar gross, cu incentivo extra basa riba criterio di trabao haci cu no lo surpasa 20 porciento di salario anual.

Organisadornan a conta reporteronan diamars cu Estanguet su pago, cual no a aumenta desde aña 2018, no ta limita den ley Frances. "Nos kier recorda tur hende cu e president di e comite di organisacion su salario ta suheta na un cuadro sumamente estricto," organisadornan di e weganan a bisa diamars. Como president, Estanguet no tin un estado di empleado dentro di e comite di organisacion y ta invoice su ser-

vicionan mensualmente. E organisadornan a agrega cu Estanguet su ingreso a ser dicidi independientemente, di acuerdo na e conseho di un comite "cu a ser crea pa diferente experto kendenan su rol ta segura cu e politica di salario ta apropia."

E comite a bisa cu Estanguet su terminonan di pago a ser aproba pa Francia su curpa General Economic and Financial Control, despues di un consulta cu e curpa principal involucra den e coleccion y distribucion di contribucionnan di siguridad social. "Tur invoice conecta na e remuneracion aki ta suheta na un audit anual di e comite di organisacion su unidad interno independiente ademas di un inspeccion pa medio di e comite di remuneracion," organisadornan di e wega a bisa. "E medidanan aki no ta legalmente imponi pa coresponde na un metodo di transparencia boluntario. Den mantene e metodo cu nos semper a usa den direccion di tur curpa, Paris 2024 ta cla pa contesta preguntanan tocante su maneho.

E investigacion tocante Estanguet su pago ta sigui otro investigacionnan di fiscalnan financiero contra e comite organisando e weganan Olimpico.





# Dia 31 di maart ta e fecha final pa entrega e 'verzamelloonstaat' y 'verzamelstaat opgaaf derden' entrante aña calendario 2024

*En conexion cu cambio di ley*

Departamento di Impuesto ta recorda cu e fecha final pa entrega e lista colectivo di salario (verzamelloonstaat of VZL) y e lista colectivo di pago na tercera persona (verzamelstaat opgaaf derden of VOD) ta 31 di maart.

Den añanan anterior, e fecha final tawata 31 di januari, pero a bin cambio di ley y awor tur aña e fecha final ta 31 di maart. Pa e listanan di aña 2023, e fecha final ta bira 1 di april 2024 debi cu 31 di maart 2024 ta cay den weekend.

Tur doño di trabou of co-



merciantes mester entrega e listanan menciona den forma digital via e portal 'BO impuesto' di Departamento di Impuesto. E "verzamelloonstaat" y e "Verzamelstaat opgaaf derden" di aña 2023 ta disponibel den e portal e portal 'BO impuesto' entrante 1 di februari 2024.

Si un doño di trabou of com-

erciante no ta registra como usuario den e portal menciona, lo mester haci esaki mas lihe posibel. Pa registra como usuario di e portal mester haci un cita via:

[https://www.impuesto.aw/afspraak\\_maken\\_met\\_DIMP](https://www.impuesto.aw/afspraak_maken_met_DIMP)  
Si un usuario no ta logra log in den e portal, e mes por cambia su password via e pagina di log in di BOi. E ta scoge "Password vergeten" of "Wijzig password" y sigui e instruccionnan. Si acaso no ta logra, e usuario por manda un e-mail na [boi@impuesto.aw](mailto:boi@impuesto.aw) of yama 522 7437.

E doño di trabou of comerciante por yena e datonan rekeri den e portal mes of por scoge pa upload e file XML cu ta wordo produci door di su programa di payroll. Alabes tin e opcion pa uza

e MS Excel filenan di Departamento di Impuesto cu yama "e-Verzamelloonstaat" y "e-Verzamelstaat Opgaaf Derden". Por baha e filenan aki for di e website di Departamento di Impuesto Loonbelasting | Departamento di Impuesto. Ta bon pa tene na cuenta cu no ta posibel mas pa entrega un USB-stick of manda e filenan via e-mail.

Departamento di Impuesto ta conseha tur contribuyente pa cumpli na tempo debi cu no ta bay tin prolongacion di termino. Keda sin entrega e 'Verzamelloonstaat' of e 'Verzamelstaat opgaaf derden' di aña 2023 lo por nifica cu e contribuyente lo por ricibi un cobransa adicional (naheffingsanslag) inclui boet di Afl. 10.000 maximo.

Resultado Sorteo <i>6 februari 2024</i>			
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte			
DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
8247	5358	3226	2612
5851	6993	SUPER5	1662
3421	7332	31612	3414
MERDIA	ANOCHI		
			Joker Letter
Sorteo # 4174	Sorteo # 8164	Sorteo #	Proximo Jackpot
4619	2653	0 x Jackpot	<b>355.000,-</b>
3965	7145	0 x Match 4+	
6869	4661	0 x match 4	
		0 x Afl. 12,00	
			07-17-20-24-30
Sorteo # 4174	Sorteo # 7208	Sorteo # 6380	Proximo Jackpot
1896	8690	0 x Jackpot	<b>52.000,-</b>
		7 x Match 4	
Sorteo # 2230	Sorteo # 1913	166 x Afl 8,00	
4141	2981		12-16-18-30
		Sorteo # 1634	Mega Ball: 08
Sorteo # 4174	Sorteo # 5967	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
3763	9739	0 x match 4	<b>450.000,-</b>
Geminis	Tauro	3 x Afl. 500,00	
		87 x Afl 50,00	
Sorteo # 896	Sorteo # 897	91 x Afl. 15,00	
000	592		<b>Afl. 630.000,-</b>
X2	X2	Sorteo #	

## KPA: Pa seguridad di tur persona

### No por para mas memey den auto



Polis di Aruba ta informa cu pa seguridad di tur persona, tanto mucha y hende grandi, NO ta permiti mas pa para memey den un auto, por ehempel un jeep of pick-up. Esaki tambe ta conta pa tur

parada y traspaso di mando di Aruba su Carnaval.

E motibo di esaki ta pa seguridad di tur participante durante parada. Asina tambe nos ta percura pa e safety di tur participante.

**King Classic Sudoku**

	8							3
	5			9				2
	6	3		8				9
					3			4
8	4	6			7			1
		2	1	4				6
1			2			5	6	
4				5			3	
6								

Difficulty: ★★★ 2/7





**Dokter na warda**

Oranjestad San Nicolas  
Hospital Imsan  
7:00 pm / 10:00 pm 24 ora

**Botica na warda**

Oranjestad: San Nicolas:  
Central Aloe  
Tel. 585 1965 Tel. 584 4606

**EMERGENCIA 911**

**POLIS**

Oranjestad 100  
San Nicolas 104  
Santa Cruz 105  
Noord 107  
Tip Line 11141  
Brandweer 115  
Ambulance 911  
Hospital 527-4000  
Imsan 524-8833  
Warda Costa 913  
Seguridad Nacional 11911  
Cruz Cora 582-2219

**BOTICA**

Aloe 584-4606  
4 Centro Medico 584-5794  
Central 585-1965  
Dakota 588-7364  
Del Pueblo 582-1253  
Eagle 587-9011  
Kibrahacha 583-4908  
Maria 585-8145  
Di Servicio Noord 586-4606  
Oduber 582-1780  
Paradera 588-6638  
San Lucas 584-5119  
San Nicolas 584-5712  
Santa Anna 586-8181  
Santa Cruz 585-8028  
Sero Preto 584-4833  
Trupial 583-8560

**UTILIDAD**

Setar 117  
Web 525-4600  
Elmar 523-7147

**FUNERARIA**

Aurora 588-6699  
Royal Funeral H. 586-4444  
Ad Patres 584-2299  
Olive Tree 584-8888

**Servicio di Taxi**

**Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.**  
Tel: 582 2116/582 2010

**Taxi Adres Services (24h)**  
Tel. 587 5900

**A1 Taxi Services Aruba**  
Tel: 587-8850  
Tel: 280-2828  
Whatsapp: 592-7024

**Cas Di Cultura**

Vondellaan 2 Aruba  
297-582-1010

**F A D A**

Campanastraat 5 Aruba  
297-583-2999  
297-583-9610

**F A V I**

Primavera 233 Aruba  
297-582-5051  
297-582-5222

**F E P O**

Engelandstraat 15 Aruba  
297-583-1016  
297-583-6607

**Fundacion Contra  
Violencia Relacional**

Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo  
Aruba**

Irenestraat 21 Aruba  
297-588-1179

**Fundacion Pa Nos  
Muchanan**

Cumana 2 Aruba  
297-583-4247

**Fundacion Tel Pa  
Hubentud**

Wilhelminastraat 19  
Aruba  
297-588-6138

**Koningin Wilhelmina  
Fonds**

Spinozastraat 9 Aruba  
297-582-0412

**Mary Joan Foundation**

Sabana Blanco 8 Aruba  
297-588-9999

**Rode Kruis Aruba**

Pedro Gallegostraat 14  
Tel.297-582-2219  
Fax 588-3376

**Famia Planea (SBVO)**

Avenida Milio J Croes 17  
B Aruba  
297-588-9591  
www.famiaplanea.org  
famiaplanea@hotmail.com

**Stichting Fundacion  
Guia Mi**

George Madurostraat 34  
297-582-0088

**Y M C A**

Calbasstraat 1 Aruba  
297-582-3072

**AL-ANON group**

Sabana Liber #8, Noord  
(close to the hotels)  
Tel: 736-2952 or  
593-7081

**Prome Pop Up Market di Santa Rosa ta dia 2 di Maart**



**Despues cu aña pasa Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa a bin na e idea pa cuminsa cu algo chikito pa nos productornan local cu a resulta den un Pop-Up Market exitoso. Awor nos ta cla pa continua cu esaki den luna di maart venidero.**

Hopi ta esnan cu a haya e idea aki uno interesante y sigur a wordo sosteni pa nos bishitantenan mirando e acogida cu esaki a haya durante 2023. Hopi ta esnan cu a encanta e idea pa motibo cu e ta den un escala mas chikito y ta duna e oportunidad na e clientela pa mira y proba becha di un of otro producto fresco mas facil. Sin mucho molester por yega cumpra y sigui cu otro compromisonan. Ta simplemente un cantidad di 15 productor local cu tin un of otro producto fresco na e momento ey por yega na remarca den nos Pop-Up Market. Claro nos kier tene den un escala mas chikito pa asina facilita tur nos bishitantenan y sigur tambe e productor por sali mas facil for di nan producto fresco cu nan tin na e momento ey pa ofrece.

Faltando apenas un luna pa nos Pop-Up Market cu lo ta planea pa tuma lugar riba diasabra dia 2 di maart venidero.

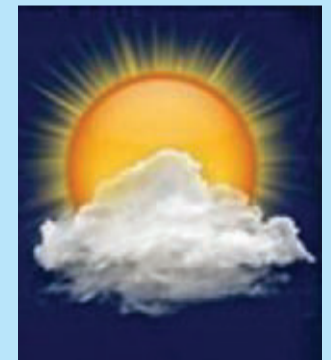
Nos ta haci e siguiente apelacion dado caso cu bo tin producto fresco pa e fecha menciona por tuma con-

tacto cu nos departamento na 585-8102 pa asina reserva bo lugar y pa nos por ta na altura kico ta e producto cu bo ta bay ofrece pa e Pop-Up Market. Nos ta desea pa por tin un variedad di producto produci localmente pa ofrece nos bishitanan riba e dia aki. Orario lo ta for di 8or di te cu 11or di mainta caminda Aruba completo por bishita y haci nan compras riba e diasabra aki.

Nos ta invita e pueblo di Aruba pa marca e fecha aki cu ta diasabra 2 di maart pa bishita nos Pop-Up Market y disfruta haciendo bo compras di e productonan fresco cu lo bay tin pa ofrece aki mes na Santa Rosa.

Nos Pop-Up Market lo ta facil, conveniente y rapido. Bishita nos prome Pop Up Market pa e aña aki y comprueba pa bo mes.

**Pronostico di tempo**



**Tempo:**

Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubla cu awe nochi chens pa un awasero breve den marduga y mañan: parcialmente nubla cu un awasero pasahero te breve

Temperatura maximo 32 grado Celsius

Temperatura minimo 26 grado Celsius

Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 32 pa 38 grado Celsius  
UV index: 8

Bahada di solo : 6:43 pm  
Subida di solo : 7:04 am.

**Biento:**

Zwak te modera for di direccionnan entre zuidwest te noordwest;  
Forsa 2 te 4 (7 te 23 km/ora, 4 te 12 nudo).

**Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:**

Un aumento di humedad den nivelnan mas abou di atmosfera lo combina cu e calentamiento di dia pa produci algun area di nubia. Esaki por induci algun awasero pasahero te breve na cierto partinan di e isla. Mas aleu, concentracion di e stof di Sa-

hara lo bira menos durante proximo dia. Sinembargo, ainda ta conseha e personanan cu tin sensibilidadnan respiratorio pa tene esaki na cuenta.

**Condicionnan maritimo/ estado di lama:**

Na partinan proteje di costa: ketu, rond di 1 pia.  
Na partinan zuid: modera, entre 2 pa 4 pia.  
Na partinan oost te noordwest di costa:  
Trankil te modera cu olanan di 2 pa 3, localmente 4 pia

Durante proximo dia of dos e direccion di Olanan lo bira for di zuidwest te noordwest Y lo bay haci lama poco bruto na costanan Situa na parti zuid. Ta pidi usarionan di lama y bañistanan pa tene cuenta cu esaki.

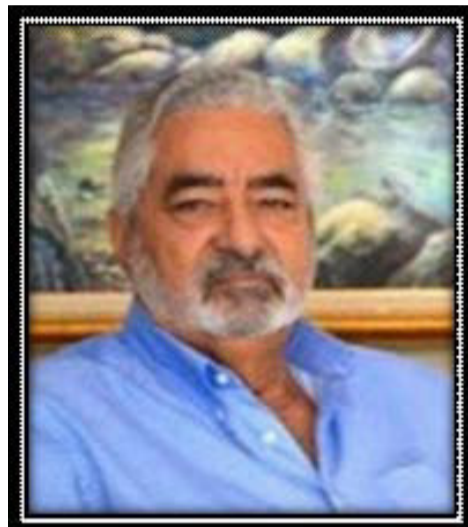
**TA BUSCA**  
Panda Express Airport Landside  
ta busca  
"Kitchen Helper"  
Por yama na  
Tel.582 8995



**Aurora**  
*Royal Pray*  
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Cu gran dolor y tristeza den nos curason, mas alabez cu inmenso gratitud pa su bida y legacia, nos ta anuncia fayecimento di



**Sr. Harold D. Malmberg**

Esposu di sra Maud Malmberg-Brown, Tata di Ricardo, Lisette y Giovanni, abuelo di Thalia, Ricardo Jr., Samantha, Thiago, Joey y Jamiro y bisabuelo di Jayden y Mia.

Rumanan Hans, Elizabeth, †Lydia, Mildred, Hellen, Lillian y Clyde, tur sobrino, sobrina, famia, amistadnan y Junta Directiva, Gerencia y Staff di De Palm Corporation VBA y tur empresa subsidiario.

Un gran pionero y visionario di nos industria turistico, cu a contribui inmensamente na nos pais a bay sosega na paz.

Juan 14:1-2: 1 "No preocupa of rindi na miedo, pasobra bo a kere den Dios, awo confia y kere den Ami tambe. 2 E Cas di mi Tata tin hopi morada, y ami ta bay pa prepara un lugar pa boso."

Oportunidad pa condolencia, diahuebs 8 di februari 2024 di 6:00 pm pa 8:30 pm na Royal Funeral Home

Acto di entieru y despedida lo tuma lugar na Royal Funeral Home, diabierna 9 di februari 2024 di 9:00 am pa 11:30 am, sigi pa e ceremonia di despedida 11:30 am pa 12:15 pm. Acto di cremacion lo tuma lugar den seno di famia.

En bez di flor of krans, famia lo prefera un donacion den Harold Malmberg su nomber na Centro di Bario Dakota.

Informacion di Cuenta Bancario:

- Nomber di beneficiario: Buurt- en Sportvereniging Dakota
- Banco: Banco di Caribe
- Number di Cuenta: 80880301

**Aurora**  
*Royal Pray*  
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Senjor ta mi Wardador, mi n' tin falta di nada; den kunuku di yerba berde E ta pone mi sosega.  
E ta hiba mi na awa tranquil pa mi bolbe hanja forsa.

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



**Sra. Mathilde Giel-Vieira de Freitas**  
Carinosamente yama "Tita"  
\*1 maart 1946 - †2 februari 2024

Na nomber di su:  
Esposu: Pedro Vidal Giel

Ruman: † Sra. Vieira de Freitas (Portugal)

Swa i cunja(nan):  
Ida y †Ruby Dijkhoff  
Ina y †Henk Kolkman  
Andres y Mena Giel Kelly  
Juancito y Marianita Giel Tromp  
Aura y Jovito Tromp Giel  
Freddy y Mercedes Giel  
Rosa Giel

Iha(nan):  
Lelisia Tromp, Jelitza Giel, Magaly Giel, Marsharl Oehlers

Subrina y subrino(nan):  
Helen, Tico, Rene, Gino Dijkhoff  
Jolanda, Ivonne Kolkman  
Sharine, Jelitza, Jelishka Giel  
Moraima, Angelo Giel  
Junior, Giovanni Perez  
Frederick, Magaly, Susaine Giel  
Laen Willems, Ada y yui  
Melany Perez

Bon bisinja: Miljenka Franken y Chelo

Tur su amistadnan, conocirnan, y companjera(o)nan di Cas di mi Chepa  
Demas famia(nan): Vieira de Freitas, Giel, Heide, Tromp, Dijkhoff, Kolkman, Kelly, Perez, Oehlers, Maduro.

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diaranson 7 di februari 2024, di 9'or pa 11'or. Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.

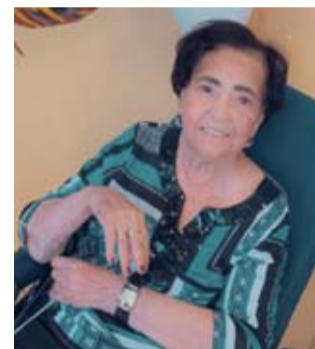
Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun nomber.  
Nos ta lamenta cu despues di entieru nos no lo ricibi bishita di condolencia na cas.

**Aurora**  
*Royal Pray*  
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita. Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita. Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y laga esakinan termina den tur bunitesa.  
(autor: Cado Wever)

Nos ta participa fayecimento di



**Virginia Servacia 'Chichi' Laclé-Eckmeyer**  
\*14-05-1934 - †28-01-2024  
Viuda di †Damasco 'Dama' Laclé

Yiunan, suegra- y suegronan  
Bienvenido y Glenis Laclé-Rios  
Bienvenida Laclé y Mario v/d Biezen  
Tico Laclé  
Jordano 'Dano' Laclé  
Glenn Laclé y Lilian 'Dudi' Leest  
Anthony Laclé y Auke Procee  
America y Edward 'Ruudje' Balinge-Laclé  
Aldrin Laclé y Irais Serfilia

Nieto- y nietanan  
Rose-Ann Laclé  
Gertjan Laclé  
Sharifa y Jordan Laclé  
Mairenie Leest  
Maysa Chalabi y Denzel Balinge  
Analisa, Gideon, Isha y Shanti Laclé

Manero nieto y nieta  
Samira, Zuly y Ninjo Laclé  
Jonathan Leest

Bisanieta y bisanieta  
Nulifer y Onur

Ruman, swa- y cuñanan  
†Anselmo 'Chemito' Eckmeyer y †Arsenio 'Chen' Eckmeyer y †Teresa Eckmeyer-Tromp  
†Raymundo 'Mundo' Eckmeyer y † Frida Eckmeyer-Gomez  
Francisco 'Chico' Eckmeyer y Marietje Eckmeyer-Bergrok  
† Porfilio 'Fio' Eckmeyer y † Nicolina Eckmeyer-Martijn  
† Andres 'Dechi' Eckmeyer y † Mathilda Eckmeyer-Tromp  
Aquilina 'Ita' y Sabino Paesch- Eckmeyer  
† Antonio 'Tony' Eckmeyer y Glenda Eckmeyer-Henriquez

Cas di Cuido  
Personal di Cas di mi Chepa

Sobrino- y sobrinanan, primo- y primanan, comer- y compenan, tur iha y demas famia: Eckmeyer, Laclé, Luidens, Tromp, Gomez, Bergrok, Martijn, Paesch, Henriquez, Bermudez, Gill, van der Blick, Jeandor, van der Biest, Everts, Giel, Franken, Frank, Roza, Fingal, Starke, Carrilho, Quandus, Leest, Farro, Figaroa, Rasmijn, Stamper, Sneek, John.

Oportunidad pa condoleer ta diaranson 7 februari 2024 for di 2:00 pm pa 4:00 or di atardi na Misa Santa Anna na Noord. Despues di misa acto di entieru lo tuma luga na santana di Sabana Basora.



# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero agradecido pa tur locual e la significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos querida mama y wela stima:



**Sheila Octavia Lampe**

Conoci tambe como: "Juffrouw van Veen"  
\*07-05-1929 Sint Maarten †04-02-2024 Aruba

Na number di su:

Yiunan:  
Tony van Veen y Farina van Veen  
Louella Brezovar - van Veen y Ross Brezovar

Nietonan stima:  
Nora Yamulla - van Veen y Joseph Yamulla  
Nicholas van Veen  
Christian Brezovar  
Giulia Brezovar

Primo y Primanan:  
Johanna M. Pavlis - Lampe  
H. Yolanda Lampe y famia  
Vivian Lampe y yiunan  
Johnny van Meeteren y yiunan

Amigo y amiganan keru:  
Edith Henriquez y famia  
Patricia Alexander y famia  
Fanny Oduber  
Nancy Mac-Eachern  
Rodney y Eileen Croes  
Elsje Laclé y famia  
Quirine van der Velden -van Eps y Steven van der Velden  
Liz y Dennis Schneider

Demas Famia: Lampe, van Veen, de Mey, van Meeteren, Anaya, Beaujon, Eman, Sales, Croes, Tromp, Polvliet, de Veer, Irausquin, Simmons, y Sanford  
Nos ta hopi agradeci pa e añanan di bon cuida di: Maryuri Diaz Rueda, Sandra Jaraba Delgado, Dr. Joke Hertogen, y tur verpleegster di Trinity Nursing.

Acto di despedida ta tuma lugar diahuebs, 8 di februari di 1:00pm pa 4:00pm na Kerki Protestant bieu na Oranjestad.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

## Democratanan den Senado Mericano ta pusha pa rekeri presidente consulta Congreso riba benta



(AP) – Democratanan den Senado Mericano ta pushando pa preveni administracion di presidente Joe Biden di evadi Congreso na momento di aproba benta di arma pa Israel, mientras e estado Hudiu ta continua su guerra contra Hamas bao scrutinio eleva.

Senador Democra, Tim Kaine di Virginia ta bay introduci un amienda cu si e pasa,

e lo elimina lenguahe den e complemento di seguridad nacional di \$118 bion cu ta permiti pa e administracion agilisa fondo pa cualkier benta di arma den futuro pa Israel sin notifica Congreso prome.

E legislacion mas amplio ta cada bes mas den riesgo di muri den Senado memey di oposicion bipartiano, haciendo e poco probable cu e provision di Israel ta bay mira un voto. Asina mes, e empuhe di Kaine y mayoria di caucus Democra den Senado ta e ehemplo mas recien di e critica aumentando for di esnan den partido di presidente Joe Biden relaciona cu su maneho di e guerra sangriento andando entre Israel y Hamas, y e rol cada bes mas grandi di Merca den esaki.

"Congreso y pueblo Mericano merece transparencia completo tocante asistencia militar na tur nacion," Kaine a bisa den un declaracion na AP. "Ningun presidente di ningun partido mester evadi Congreso riba asuntonan di guerra, paz y diplomacia."

E amienda, cu tin sosten di presidentenan di comitenan di Relacion Exterior, Servicionan Arma y Inteligencia den Senado, ta yega despues cu Biden a evadi legislador nan dos biaha na december pa manda mas cu \$250 milyon den armanan na Israel. Evadiendo Congreso cu determinacionnan di emergencia pa benta di arma ta un stap inusual cu den administracionnan pasa a ricibi resistencia di legislador nan, kende normalmente tin un

periodo di al menos 15 pa 30 dia pa evalua propuestanan di transferencia di arma, y den algun caso, blokea esakinan.

Departamento di Estado a busca pa contraresta critica potencial di e benta a base di derechonan humano, door di bisa cu e tabata den contacto constante cu Israel pa enfatisa e importancia di minimisa casualidadnan civil, cu a aumenta na mas di 25mil desde cu Israel a cuminsa su respuesta na e atakanan di Hamas riba Israel dia 7 di october.

Administracion di Biden tambe a hustifica e benta recien door di cita determinacionnan di emergencia. E ta un movida inusual pero no sin precedente cu Departamento di Estado ta haci ora ta mira un necesidad urgente pa haci entrega di arma sin cu mester warda aprobacion di legislador nan.

Pero Kaine y un cantidad aumentando di Democra ta haciendo un yamado pa e administracion adheri na un proceso mas deliberativo mientras escalacionnan den Medio Oriente ta continua cu mas participacion di trupan Mericano den e region.

"Ta p'esey mi ta introduciendo un amienda di sentido comun, cu sosten di decenas di mi coleganan den Senado, pa sigura cu nos ta mantene un bista congresional completo riba ayudo Mericano pa Israel, manera nos ta haci pa tur otro nacion cu nos ta sostene," el a bisa. "E mesun standard mester aplica pa tur pais ricibiendo asistencia militar Mericano."

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Lo E seka tur lágrima for di nan wowo, I morto lo no eksisti mas: lo no tin nada di rou, nada di yoramento, nada di dolo mas, pasobra tur kos di antes a pasa bai.  
Rev. 21:4

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



**Sra. Sheila G. M. Trimon-Lopez**  
\*22-05-1962 - †04-02-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



## Hurado ta haya mama di tirado di scol di Michigan culpabel di homicidio involuntario



**(AP) - Un hurado di Michigan a condena mama di tirado di scol na Michigan di homicidio involuntario diamars den un huicio e prome di su tipo pa determina si e tabatin cualkier responsabilidad den e morto di e 4 studiantenan den aña 2021.**

E fiscalnan a bisa cu Jennifer Crumbley tabatin un responsabilidad bao di ley di Michigan pa preveni cu su yiu homber, ken tabatin 15 aña na e tempo aki, lo causa daño na otronan. El a ser acusa di fracasa di sigura un arma di candela y balanan pa esaki y fracasa di ricibi ayudo pa Ethan Crumbley su salud mental. E veredicto di culpa-

bel, un pa cada estudiante mata na Oxford High School, el a bolbe back despues di practicamente 11 ora di deliberacion di hurado.

Jennifer Crumbley, 45, a mira abao y tabata sacudi su cabes mientras cada Hurado tabata ser puntra despues cu e veredicto a ser lesa.

Hues Cheryl Matthews a duna danki na e hurado y a bisa, “nos tur sa cu esaki tabata un di e cosnan mas dificil cu bo a yega di haci.” Na caminda fuera di corte, fiscal Karen McDonald a duna un brasa na Craig Shilling, e tata di e victima Justin Shilling y e famia di MADisyn Baldwin. “Danki,” un di e hombernan

a bisa na su persona.

Un ordo di e hues a preveni cu MCDonald y abogado di defensa Shannon Smith for di papia cu reporteronan. Riba e mainta di november 30, 2021, miembronan empleadonan di scol tabata preocupa cu un pintura violento di un arma, bala y un homber herida, compañía pa frasenan desespera riba Ethan Crumbley su huiswerk di matematica. Su mayornan a ser yama pa bay un reunion di scol cu empleadonan di e scol, sinembargo nan no a bay cas cu e mucha. Algun oranan despues, Ethan Crumbley a saca un arma di candela for di su tas y a los tiro riba 10 estudiante y un docente, causando cu 4 di nan a fayece. Ningun hende a revisa su tas.

E arma tabata uno cu su tata, James Crumbley, a cumpra cu su persona 4 dia prome. Jennifer Crumbley a hiba su yiu un campo di tiro e mesun fin di siman aki.

“Bo ta e ultimo adulto cu tabatin posesion di e arma aki,” fiscal asistente Marc Keast a bisa mientras tabata examina Jennifer Crumbley siman pasa. “Bo a mira bo yiu



homber tira e ultimo ronda prome cu e tiroteo a tuma luga na scol. Bo a mira con el a para, e tabata sa con pa usa e arma.”

E mama di e hoben a responde, “si, e tabata sa.”

Ethan Crumbley, ken awo tin 17 aña, a declara su mes culpabel di asesinato y terrorismo y awo ta cumpliendo un sentencia di bida. Jennifer y James Crumbley ta e prome mayornan den Merca cu ta ser acusa den un tiroteo cometi pa nan yiu. James Crumbley lo para den huicio den maart.

Jennifer Crumbley a bisa hu-

radonan cu e tabata su casa su trabao pa monitor e arma. Tambe el a bisa cu e no a mira ningun señal di problema mental den su yiu homber. “Nos tabata papia. Nos a haci hopi cos hunto,” el a testigua. “Mi tabatin confiansa den dje y mi a sinti cu mi a habri un porta. Cu e tabata por bin cerca mi cu cualkier cos.”

Den e diariio yama pa polis, Ethan Crumbley a skirbi cu su mayornan no tabata tende di su peticion pa ayudo. “Mi tabatin cero ayudo pa mi problemanan mental y e ta causando mi pa tira.. mi scol,” el a skirbi.

## Rey Charles III ta ser trata pa cancer y lo temporariamente para su responsabilidadnan publico



**(AP) - Britania su Rey Charles III a ser diagnostica cu cancer y a cuminsa tratamento, Buckingham**

**Palace a bisa dialuna. Menos di 18 luna dentro di su mando, e monarca di 75 aña y no lo pasa su rolnan**

**constitucional como cabes di e estado.**

E palacio a bisa cu “un problema separa di preocupacion a ser nota” durante Charles su tratamiento pa un prostata engrandeci lun pasa, unda el a pasa 3 anochi na hospital di London. “Testnan diagnostico a identifica un forma di cancer,” el a bisa den su declaracion.

“Su mahestad awe a cuminsa un schedule di tratamento regular, durante cual tempo el a ser conseha pa dokternan di pospone tur responsabilidadnan den publico,” e palacio a bisa. “Durante e periodo aki, su Mahestad lo sigui tuma participa den negoshinan di estado y trabaonan oficial manera normal.” Charles, ken generalmente ta den bon salud, “ta permanece completamente positivo tocante su tratamiento y ta emocionado pa bolbe back na responsabilidadnan publico completo lo



mas pronto posibel.”

E palacio a agrega cu e Rey a “scoge comparti su diagnostico pa preveni speculacion cu e speransa cu e por yuda publico compondre cu tur hende den mundo por ser afecta pa cancer.” Charles a bira un Rey den september di aña 2022, ora cu su mama Reina Elizabeth II a fayece cu 96 aña despues di 70 aña riba

e trono. Noticia di e Rey su diagnostico ta bini mientras casa di su yiu, Kate, Prinses di Wales, ta recupera di un operacion cual a mantene su persona hospitalisa pa dos siman. Kate te ainda ta den un break di su responsabilidadnan real mientras su casa, Prins William, tambe a tuma un tempo liber pa e por cuida di e pareha su 3 yiuunan.



# 3 persona asesina den supuesto atake extremista na Turkia su corte mas grandi

(AP) - Dos persona ataca na Turkia su corte mas grandi prome cu nan a ricibi tiro fatal den un intercambio di tiro cu tambe a laga otro persona fayeci y 5 otro herida. Autoridadnan ta sospecha cu e atacadornan tabata parti di un organizacion extremista cu tabatin varios aña inactivo.



Minister di Interior Ali Yerlikaya a bisa cu e homber y e muhe a ataca un checkpoint di siguridad na Caglayan Courthouse na Istanbul, y nan a ser asesina den e intercambio di candela. Autoridadnan a bisa cu un otro muhe tambe a fayece a causa di e tironan y cu 3 oficial di polis y dos ciudadano a keda herida. Yerlikaya despues a bisa cu e atakadornan tabata miembronan di Revolutionary People's Liberation Party-Front of DHKP/C, un grupo

ultra derechista cu ta considera un organizacion terrorista di Turkia, Merca y Union Europeo.

Corte Caglayan, tambe conoci como Istanbul Justice Palace, ta un complejo di corte fuertemente vigila y grandi den e distrito di Kagithane. E ta Europa su corte mas grandi ora cu el a habri den aña 2011. Imagennan publica pa Turkia agencia di noticia Anadolu a muestra con e atacadornan tabata aparece

na corte pa los tiro riba polis prome cu nan a ser tira dilanti e edificio, mientras cu e personanan alrededor tabata core bay.

Agencia di noticia priva DHA a reporta cu e ruman grandi di e muhe cu tabata atakando a presenta como un acusado na e corte 30 minuut prome cu e atake. E tabata ser acusa di miembresia den un organizacion terrorista y di poseer materialnan peligroso.



E Minister di Husticia a bisa cu hefe di ministerio publico a habri un investigacion. Tunc a conta reporteronan cu e atakadornan anteriormente a cumpli condena den prizon pa ofensanan relaciona cu terrorismo. Un testigo den diamars su atake, Emre Ozyurt a bisa cu "su sanger a para" mientras otronan tabata core cu miedo.

Den maart di aña 2015, e grupo a tuma un fiscal como rehen na e mesun corte, exi-

giendo detaye tocante e asesinato di un hoben durante protestanan anti-gobierno den e aña anterior. 2 di e tiradornan a fayece mientras polis tabata drenta e edificio y e fiscal despues a fayece a causa di su heridanan.

E grupo tambe a tuma responsabilidad pa e atake suicida cu bom den februario di aña 2013 contra e embahada di Merca na Ankara den cual un siguridad Turco a fayece y 4 otro persona a ser herida.

# Qatar ta ricibi respuesta 'positivo' for di Hamas tocante alto al fuego mientras grupo ta reitera exigencianan mas amplio

AP) - Hamas su respuesta ta responde na e plan mas recien pa un alto al fuego na Gaza y liberacion di rehennan tabata 'generalmente positivo,' mediador clave di

Qatar a bisa diamars, mientras e grupo militante a bolbe enfatisa su exigencianan pa e fin na e guerra, algo cu Israel te awo a descarta.

Prome Minister di Qatar Sheikh Mohammed bin Abdurrahman Al Thani a anuncia e respuesta durante un conferencia di noticia cu Secretario di Estado Merca Antony Blinken, ken a



bisa cu e lo informa e soldadnan Israeli tocante esaki diaranson ora cu e reuni cu nan. Blinken, ken a reuni cu Saudi Arabia su Prins Mohammed bin Salman e dia prome, a bisa cu e Saudin tin un "interes grandi" den normalisa relacionnan cu Israel pero tambe ta rekeri un fin na e guerra y un "caminda cla, credibel y mara na tempo pa e establecimiento di un estado Palestino."

Qatar, cual tin hopi tempo ta media cu Hamas, tambe tin tempo trahando cu Merca y Egipto pa yega na un alto al fuego cu lo inclui un paro na e lucha pa varios siman y e liberacion di mas di 100 rehen cu te ainda ta sequestra pa Hamas. Hamas a bisa

den un declaracion cu el a responde di manera 'positivo' na e proposicion mas recien. Sinembargo e grupo militante te ainda ta busca un alto al fuego "comprensivo y completo" pa caba cu e "agresion contra nos hendenan." Hamas tambe ta anticipa di existi e liberacion di un gran cantidad di prizonero Palestino, incluyendo militantenan di perfil halto a cambio di e rehennan.

Prome Minister Israeli Benjamin Netanyahu a descarta ambos exigencia, bisando cu Israel ta comprometi na continua su ofensiva te cu "un victoria total" riba Hamas y regresa tur e rehennan. Tambe el a descarta Merca su yamadonan pa e creacion di un estado Palestino.



**AHATA**  
ARUBA HOTEL & TOURISM ASSOCIATION

Board & Staff

extend their deepest condolences to the Malmberg family for the loss of their beloved patriarch



**Mr. Harold Malmberg**

Mr. Malmberg was a strong and longtime supporter of AHATA and key person in the development of Aruba's tourism.

May his soul rest in peace.